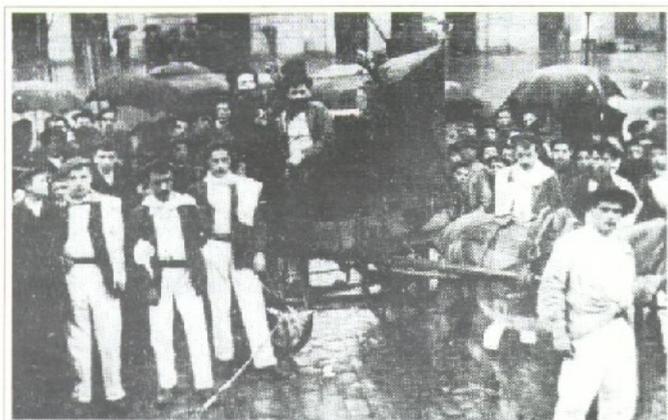


EIBAR



TOKAIO Y COMPAÑIA



COMPARSA DE ARMEROS

ARATUZZIAK - CARNAVALES

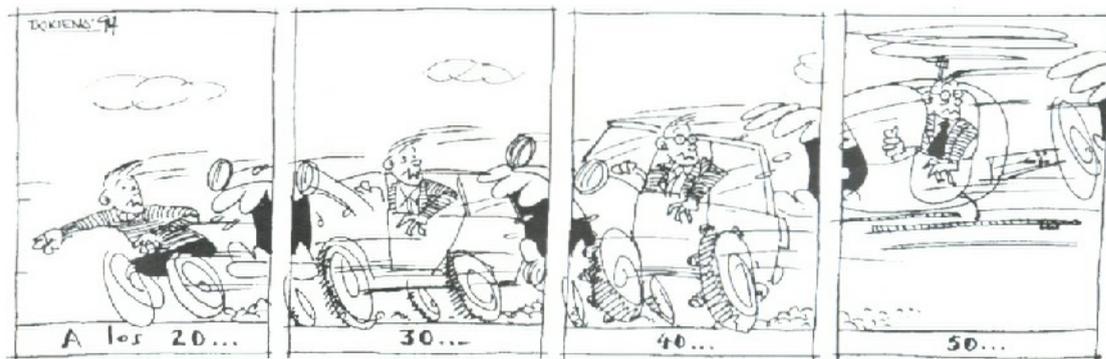


INOLVIDABLES "REALISTAS"



AÑO 1929 EIBARRESAS DISFRAZADAS

DEJADA AL 11



REVISTA POPULAR

II EPOCA - AÑO 42 - NUM. 358

FEBRERO 1994

Precio: 100 Ptas.

Eibar

REVISTA POPULAR - II Epoca

Director: **PEDRO CELAYA**

REDACCION Y ADMINISTRACION
Bidebarrieta, 11 - Eibar

Imprime:

ZALDIGRAF - Zaldibar (Bizkaia)

Febrero 1994

CHIAPASKO GALBARIOA

MIXERIA, zapalketa, indigenen zapuzketa eta bortxaketa, zer ez dakit-nik! hauxe Chiapasko galbarioa.

Chiapasko oihua, pobreen aldeko oihu samina izan da. Askotan entzuten da, ezpatak eta gurutzeak bat egiten zutela, kolonizatzaileak eta eliza elkarri josiak zirela. Ez dut isilduko elizgizonen hainbat basakeri eta okerrik, baina ez genuke ahaztu behar misiolariak nola zaindu dituzten tokiko jendeen eskubideak, eta goraki aipatu indigenei behar zitzaizen errespetua eta zuzentasuna.

Eliza katolikoa eta bereziki Samuel Ruiz, San Cristobal de las Casaseko gotzaia, izan da bitartekari jarria arazo hau erabakitzeke, bi alderdiak onarturik.

Alderantziz, oso erraza da Mexikoko gobernuarentzat altxamenduaren erantzukizuna atzerriko eragileei, sekta ebanjelikoei edo askapenaren teologiaren predikatzaileei leporatzea, edo Guatemala ta El Salvadorreko gerrilei. **J.A. Arrieta.**

«La Iglesia no puede reducir sus intervenciones a lo espiritual. Tiene el derecho y el deber de iluminar la vida entera del ser humano, sin exclusión de ninguna dimensión, como la sociopolítica»

J. A. Pagola

ESCANDALOSAMENTE BUENO

JOSE ANTONIO PAGOLA

A veces se habla mucho de la importancia de creer o no creer en Dios. Pero se olvida que lo importante es saber en qué Dios cree cada uno. No es lo mismo creer en un Dios incomprensiblemente bueno con todos, que "hace nacer su sol sobre buenos y malos", o creer en un Dios del orden y de la ley, con el que hay que hacer cálculos para saber a que atenerse.

Creer en un Dios, amigo incondicional puede ser la experiencia más liberadora y gozosa que se puede imaginar, la fuerza más vigorosa para vivir y morir. Creer en un Dios justiciero y amenazador puede convertirse, por el contrario, en la neurosis destructora del ser humano.

¿Como ir liberando nuestra representación de Dios de tantas falsas adherencias?

Lo primero es dejarle a Dios ser Dios. No empequeñecerlo encerrándolo en nuestros esquemas o reduciéndolo a nuestros calculos. Dejar que sea más grande y más humano que lo más grande y humano que hay en nosotros. No representarnos a Dios a partir de nuestra mediocridad.

Nunca olvidaré el impacto que me produjo, hace ya muchos años, el descubrir que no fue el rigor o la radicalidad de Jesús lo que provocó irritación y rechazo, sino su anuncio de un Dios "escandalosamente bueno".

Dios es bueno con todos los hombres, lo merezcan o no, sean creyentes o sean ateos. Su bondad misteriosa desborda todos nuestros cálculos y está más allá de la fé de los creyentes y del ateísmo de los incrédulos. Ante este Dios lo único que cabe es el gozo agradecido.

Los PIQUETES

Respecto a la huelga general, convocada por las centrales sindicales, los datos que se ofrecen producen vergüenza ajena si se contrastan los que ofrecen los servicios oficiales con los que nos proporcionan las diversas centrales sindicales. Son falsos. La única verdad en este 27 E ha sido la abrumadora actividad de los llamados piquetes informativos en toda la geografía española: auténticas "almas de la caridad" dedicadas a informar "amablemente" a los ciudadanos que no tenían conocimiento de la convocatoria de la huelga general. Gracias a esta "información" se ha optado por bajar persianas de los comercios, bares y cafeterías, coger sus prendas de abrigo y marcharse a su casa, pues, según repetían los miembros de estos piquetes, "había que cerrar por c...".

A finales del presente siglo XX, y en pleno esplendor de los variopintos y eficacísimos medios de comunicación social, no es posible que exista, en todo el ámbito estatal español, ciudadano alguno que no sepa que, habiendo sido convocada una huelga, desconozca la legitimidad de la misma y, al mismo tiempo, el derecho constitucional que asiste a cada uno a no secundarla y a trabajar.

Seamos sinceros y reconozcamos que los denominados piquetes informativos son, en realidad, piquetes coactivos y violadores de derechos inalienables de cada uno de los ciudadanos. Si esto es así, la futura y cada vez más urgente Ley de Huelga deberá prohibir absolutamente -como exigencia de bien común-, en los acontecimientos de huelga, cualquier tipo de piquete, sea sindicalista o sea empresarial. *J.L. Villota, en "Deia"*



1930. En la bendición de la clínica del Dr. Arrillaga



1943. Equipo de fútbol eibarrés

Estampas de nuestra sociedad: JUAN

Tenemos un amigo. Se llama Juan. Su profesión... ¡gisajua! vagabundo, mísero andariego, que protagoniza una vida marginal saturada de dureza y sufrimiento.

Juan nace en tierras riojanas hace cuarenta y ocho años. No conoce a sus padres ni a familiar alguno. Abre los ojos a la vida consciente en una casa grande, muy grande, demasiado grande... donde hay otros niños tan desgraciados como él. Allí transcurre su infancia. Al cumplir los dieciséis años, "dando cumplimiento a la Legislación Vigente", lo dejan en la calle, solo, sin techo, sin dinero, sin cultura... Trabaja como peón en la construcción, un trabajo intermitente que le permite, también intermitentemente, dormir en un lecho civilizado alternando con "la calle". Asiste diariamente a los comedores populares, (de los pobres, claro está) y consigue continuar con el alma unida al cuerpo, y mantenerse alejado del vicio capital de la gula, así unos años, hasta que cae enfermo... un problema pulmonar... intervención quirúrgica... larga convalecencia y... da por terminado su período laboral y se lanza a la vida itinerante, "a cantar sus miserias por el mundo", pero el viento, nunca llevará su canción a la soñada aldea "donde su amor está". Juan no conoció el cariño, no conoció el amor.

En la Cáritas Vacacional, cuando "San Andrés" acoge y tiene una pequeña atención con los transeúntes, conocimos a nuestro protagonista, llamándonos la atención su talante amable, modesto, apacible... había transcurrido de esto algún tiempo, cuando cierto día, al entrar en la iglesia, alguien nos saluda alborozadamente... es Juan. Le invitamos a salir para charlar un rato, pero él se excusa, tiene que comulgar. Quizá en nuestra ignorancia, juzgamos como algo improcedente la recepción por su parte de este sacramento. Pero Juan, le dijimos, ¿tú sabes lo que es eso? Pues es una cosa muy buena, es una cosa de Dios. La respuesta nos convenció, "hablaba Santo Tomás de Aquino". ¿Qué más podía decir Juan, el analfabeto?

Enteradas de que "vivía" en un camión, quisimos verlo, y fuimos con él calle abajo, hasta el solar donde estuvo ubicada la Clínica de Don Ignacio, hoy un barrizal. Allí, entre otros objetos abandonados, un desvencijado camión. Nos acercamos. En su interior, enrollado, un

colchón, de esos que nosotros abandonamos en la vía pública. Vemos también "un sartén", único elemento de su menaje de cocina. Se trata de "un sartén", multiuso. Allí, el Juan, calienta, asa, cuece, guisa, frie... y como epílogo, "el sartén" se convierte en plato de mesa. ¿Hay quien dé más?

Bueno, y ¿qué come Juan? Pues... en el mercado, algún carnicero que le da la carne que queda en el fondo de la trituradora... pescaderas que le dan cabezas de pescado... alguna panadería que le provee del "mendrugo de cada día"... y entre las casheras pues... alguna "patatica", un puerro, una zanahoria... El, bien dotado para la cocina, hace un "picado con todo ello, enciende fuego en el barrizal y le sale un revuelto "muy güeno".

Juan ¡quién lo dijera! vive contento, se siente feliz en su cobijo. Tiene un techo, nadie le molesta, dispone de un blando lecho, en Eibar hay gente muy "buenequita", ¿qué más puede pedir? El "descamisado" Juan nos trae a la mente al Hombre Feliz del cuento aquel cuya camisa buscaba ansiosamente el pobrecito Monarca aquejado de honda melancolía.

Y... cambió la escena... llegó el dolor. La dicha de Juan se quiebra bruscamente. Una noche fría, compadecido de un colega que carece de cobijo, le invita a compartir su lecho. El invitado, resulta ser un hombre violento, bebedor, que llegada la mañana, quizá bajo los efectos del alcohol, arremete contra el habitáculo tratando de destruirlo. De nada sirven los sollozos e intentos de Juan para evitarlo. Y el Juan, roto su nido, nos llegó todo lloroso, acabado, sin ánimo para continuar la dura lucha del diario vivir, caminando sin rumbo, sin meta, sin dinero, en soledad...

La actual sociedad, afortunadamente, posee una clara conciencia de su obligación de proteger a los colectivos más débiles, consecuentemente los más necesitados, Pero aún queda mucho por hacer. En nuestra sociedad, autodenominada del progreso, existe todavía un nutrido grupo de seres de nuestra misma especie, de esos que llamamos hermanos (?), que llegada la noche, no cuentan con algo, tan elemental, como puede ser un lecho "civilizado".

M.A. Zulaica

Es lamentable que no haya sido posible un diálogo social que hubiese podido equilibrar la exigencia de crear riqueza y la exigencia de repartirla con más justicia. Creemos que este diálogo continúa pendiente y que, con huelga o sin huelga, es preciso volver a intentarlo. Esto exige flexibilidad por ambos lados. El ciudadano espera que el gobierno salido tan recientemente de la voluntad popular,

sea capaz de asumir las aspiraciones populares que, evidentemente, no se agotan en el acto de votar. También espera de los sindicatos, de la representatividad más indirecta, la flexibilidad necesaria para hacer prevalecer las posibilidades reales de progreso del país, sobre el afán de protagonismo y el discurso maximalista.

(CATALUNYA CRISTIANA)

LEGALIZAR LAS DROGAS ¿PARA QUÉ?

Resulta desconcertante lo que está pasando. Askagintza, asociación afín a H.B., propone la legalización de la producción, tráfico y consumo del hachís como primera etapa para la "normalización". Un premio Nobel de Literatura se posiciona a favor de la legalización recibiendo cientos de adhesiones. Un vicepresidente del Partido Socialista, Mario Onaindia, apoya la iniciativa y suscribe la corriente de opinión en favor de la legalización.

Evidentemente el problema requiere, y lo merece, un debate serio, profundo, de ámbito nacional e internacional. Parece olvidarse que el consumo de drogas ha estado siempre despenalizado en España.

Por otro lado se hace hincapié en que el actual sistema de prohibición-represión-sanción se ha mostrado carísimo e ineficaz. Pero no se analiza el por qué.

Para algunos el negocio de la droga, los más de 1.000 muertos anuales en España o los cinco millones de consumidores de la U. E., de los cuales uno puede considerarse drogodependiente, serían cuestiones ligadas y consecuencia del actual sistema de prohibición. Desde un conocimiento y balance de las características de la situación mundial actual y de las características culturales, religiosas, modas, crisis, formación etc... de los ciudadanos de nuestra sociedad, no es fácil poder llegar a pensar que estas tres cosas puedan mejorar un poco por el hecho de la legalización, de que

la heroína y la cocaína se vendan en farmacias a mayores de edad y que el hachís tenga el mismo trato que el alcohol y el tabaco. Y todavía nos queda el problema de los menores de edad y de los que no son drogadictos sino meros consumidores. Se sabe hasta la saciedad que la causa por la que la mayoría de los jóvenes consumen por primera vez drogas ilegales es la curiosidad y que la siguen consumiendo porque les gusta, porque lo hace la cuadrilla y porque es una moda. Lo prohibido, como causa provocadora casi no aparece explicitada en las respuestas de los jóvenes.

Hoy no deberíamos volver a situaciones de los 70 como si no hubiéramos vivido las consecuencias de las drogas, cuyo consumo no se provocó por el "prohibicionismo" sino justamente por la ruptura con límites y fronteras de los valores y comportamientos sociales de la época. En una toma de decisión sobre la legalización o la liberación no podemos olvidar la tremenda historia que durante los últimos quince años ha vivido Euskadi. Se impone priorizar las políticas de prevención que permitan al ciudadano, y en especial a los jóvenes, convivir en una sociedad con drogas pero a las que se rechaza sin ningún complejo. Si el esfuerzo que estamos haciendo, vamos a hacer, en defender, promocionar y justificar la legalización, los dedicáramos a razonar y el convencer sobre el qué y por qué del "status quo" nos sobrarían la mayoría de las preocupaciones que parecen subsistir en esta defensa de la legalización.

JESÚSA. PÉREZ DE ARRÓSPIDE (Secretario General de Drogodependencias)

UNAS ESTADÍSTICAS

Un reciente estudio sociológico sobre los adolescentes españoles, avalado por la firma de un prestigioso catedrático de Antropología Social, aporta el sorprendente resultado: el 44 por 100 de ellos han seleccionado a la iglesia como la institución española que les merece mayor confianza, seguida -a mucha distancia- del Ejército y la política (22 por 100), los jueces (15 por 100) y ya muy lejos el Gobierno (7 por 100), el Congreso (5 por 100) y los partidos políticos (2 por 100). El estudio sociológico incluye datos también muy positivos con respecto al aborto (el 60 por 100 lo considera condenable), las relaciones prematrimoniales (pásmense, el 72 por 100 de los jóvenes está en contra), las drogas (el 72 por 100 las rechaza en cualquier caso), la corrupción pública (75 por 100 la condena). Además, el personaje más admirado es la madre Teresa de Calcuta, seguido de Gandhi. En fin, el único dato negativo y preocupante -y éste no pequeño- es el aumento del racismo entre los jóvenes, pues muchos de ellos (31 por 100) está a favor de la expulsión de los gitanos.

No creo demasiado en las encuestas, pero esto viene a confirmar lo que todos vemos cada semana: cada vez hay más jóvenes en los templos. Y desde hace ya muchos años, las confirmaciones parroquiales se llenan de muchachos.

Y es que la gente, sobre todo los jóvenes, buscan a Dios. Lo necesitan más que el porro y el rock, más que la litrona y la moto.

Santiago Martín.

Ulster-erako konponbidea

Ipar Irlandako bakearentzat eta etorkizunerako garrantzi haundiko akordioa lortu dute John Major eta Albert Reynolds, Ingalaterra eta Irlandako lehen agintariek. Ez da hitzarmen zehatza, borondate oneko adierazpena baizik. Baina punturik garrantzizkoena zehaztu eta garbitu dute: demokraziarauak: «Ipar Irlandako bizilagunek dute beren etorkizuna erabakitze eskubidea». Eskubide hori onartzeko Irlandak eta biek eman behar dute amore. Izan ere, biek baitzeukaten Ipar Irlanda bere lur-zatitza.

Ulster-en armekin borrokan dabilzanek onartuko duten ala ez, ikuskizun da. 3.000 hildakok uzten dute samina eta gorrotozko aztarrena haundiegia da, gauetik goizera desegiteko. Ipar Irlanda zati bat dela aldarrikatzen duen Ian Paisley-k «traidoretzat» jo du John Major, Eta IRaren txapel politikoa den Sinn Feinek onartuko duen segurantzarik ere ez da. Baina lehentxeago ala geroxeago bakea ekarriko duen soluzioa aurkitu da. Eta ez da besterik. Jenderik gehienek nahi dutena onartu eta kitto. Irlandaren zati bat da ipar aldea lurrez. Baina Ingalaterra loturik dago legez, eta gehienek bihotzetan. Oraingoan, loturik jarraitu nahiko dute beraz. **M. Atxaga.**

ENTENDERNOS EN MORAL

Para entenderse es preciso que haya alguna verdad sobre el asunto en cuestión. Pero cuando se trata de moral, hoy es frecuente suponer que no hay verdad. De hecho, se piensa que «verdad moral» es una contradicción. Tú tienes tus «valores» y yo tengo los míos.

El Papa reconoce gustosamente que la modernidad ha tenido el mérito de dar mucho valor a la libertad. Pero ahora se ha separado la libertad de la verdad, y la libertad no puede mantenerse sola sin degenerar en arbitrariedad. La arbitrariedad, a su vez, es la ruina de la libertad, pues entonces, como reconocieron Nietzsche y otros, toda la vida personal y social se convierte en una pura afirmación de poder. Para que la libertad quede asegurada, el poder -la libertad misma- tiene que rendir cuentas a la verdad. Necesitamos urgentemente abrir un debate sobre la verdad con que podamos fundamentar la libertad y la dignidad humanas. Pese a nuestras diferencias, podemos entendernos porque tenemos en común la naturaleza humana y la capacidad de razonar, que son universales.

Juan Pablo II advierte contra el riesgo de una «alianza entre democracia y relativismo ético» cuando se democratiza la verdad misma -cuando la verdad no es más que la voluntad de cada individuo o de una mayoría de individuos-, la democracia, privada de las referencias a la verdad, queda indefensa ante sus enemigos. Así, la libertad, cuando no está «ordenada a la verdad», destruye la libertad.

Richard John Neuhaus

«El perdón es una dimensión que debe estar permanentemente en las personas, porque cuando rezamos el Padre Nuestro no quitamos esa cláusula hasta que desaparezca ETA, y tampoco quitamos esa cláusula hasta que desaparezcan otros agentes de violaciones de derechos humanos». *Mons. Setién*

El empleo de los elogios puede resultar peligroso. Entre el de la locura o la cordura, elijo éste para escribir sobre una persona que ha cruzado ya el límite entre lo normal y lo desconocido.

De cuando en cuando, surge en brazos de la muerte una de esas personas que son dignas de atención, de un análisis singular. En este caso, Lucas Alberdi, recientemente fallecido.

Y muy lejos de un memorándum que huele a incienso, cosa que detestaría Lucas, sí quiero apelar a la justicia para dejar constancia del gran hombre y eximio artista que se nos ha ido en volandas hacia el Lugar presente.

Conoció a Lucas Alberdi en mis años 25 a 34. Nueve arroyos de mi vida en los que casi diariamente tuve el honor de asomarme a la vida de aquel hombre lleno de humanidad, de humanismo, de cultura, sentimental, tierno muchas veces en el juicio de las miserias del hombre.

Respetuoso al máximo con las ideas de los otros, dotado de una delicadeza suma en sus juicios, Lucas se manifestaba como una persona muy sencilla, como si fuese un eibarrés más, perdido o diseminado en uno de tantos anonimatos.

Llamaron mi atención sus rasgos perfectamente definidos: modestia, respeto, ecuanimidad, comprensión hacia todos, hacia todo. Y llegué a admirarle, porque fueron nueve años viendo día a día esas connotaciones de una fisonomía humana.

Y como pasando de puntillas sobre estas facetas, llegaba otra, la del artista.

En cierta ocasión, en el alumbramiento de nuestra profunda amistad, visité por primera vez, de la mano de Mertxe Careaga, el taller de damasquinado en el que creaba y desarrollaba L. Alberdi: Casa del Pueblo, en Unzaga. Allí, entre buriles, herramientas, alumnos, trabajos en embrión o ya ejecutados, comencé a comprender a quién tenía como incipiente amigo y maestro. Yo recordaba a Ignacio Zuloaga y otros, como grandes artistas que eran el orgullo de Eibar. Cuando contemplé

aquellas obras de arte diseminadas por el taller, permanecí asombrado mirando aquellas manos capaces de construir tales maravillas. Intuí que me hallaba ante otro genio. Se llamaba Lucas, el artista que nunca concedía importancia a cuanto surgía de esas sus manos.



Pasó el tiempo con la agilidad que le caracteriza. Del damasquinado, la obra de mi amigo se extendió a la escultura, a la pintura, a los apuntes y bocetos, a su aportación permanente como experto ante los mejores museos. Y el artista se encaramó con pertinencia y tenacidad, hasta el cénit de la gloria en una eclosión vertiginosa de obras de arte ante reyes, magnates y otras presencias importantes en moradas del Arte de todo el mundo.

Lucas se sonreía socarronamente cuando era elogiado en revistas y publicaciones especializadas, restando importancia a los elogios y encerrándose en su mundo de genio auténtico con el único interés de seguir y

seguir creando.

Por fin, años después logró su sueño: su Museo particular. Hace unos cuatro o cinco meses, hablé por teléfono con él. Cerca muy próximo, se encontraba agazapado el fin. Si que percibí alguna cosa extraña en su forma de hablar. No le concedí importancia al tema, pues la edad pasa implacable factura. Lejos de mí el imaginar que aquella conversación extensa sobre su Museo, suponía nuestra despedida.

Me insistió una y otra vez en que visitara el Museo en el que guardaba lo mejor, lo más querido. Opino que lo mejor de su obra es casi todo y se halla diseminado por tantos y tantos lugares... Lo más querido, sin duda que se hallaba en su Museo.

Lo que luego resultó un adiós definitivo, viene hoy a mi mente cuando escribo y le dedico estas frases con emoción contenida, mientras admiro una de sus obras sobre Manolete y toro, pintura suya que me dedicara como profundo amante del toreo.

De cuanto Lucas Alberdi ha supuesto a la historia de Eibar, puedo afirmar que se trata de una de las personas que más ha distinguido a nuestra ciudad. Temo, a juzgar por la frialdad con que actualmente se valora a los grandes hombres, que no se va a hacer con Lucas una justicia ni aproximada de lo que ha sido y representado para Eibar. Me alegraría errar en ese sentido. Acaso en la persuasión del tiempo hacia su obra, se incrementará su obra, tal como ha sucedido con otros artistas insignes.

No sería nada obtuso ni disparatado, mas bien lógico y enormemente coherente, el que Eibar se percatara de la singularidad de este hombre en los anales de su historia, y perpetuara su memoria oficialmente y de modo claro y ejemplar. Hay varias formas de hacerlo. Creo que él, Lucas Alberdi, es sobradamente acreedor a los máximos galardones que nuestra ciudad, no ya en homenajes celebrados, sino ahora que él ya no está, puede reconocer y entregar a el recuerdo de este artista extraordinario y de evocación inmortal.

PRO TERCER MUNDO

El Obispado de Bilbao va a destinar el 1 por 100 del presupuesto de la Curia diocesana del año pasado, es decir, 3.350.000 pesetas, a varios proyectos del Tercer Mundo.

Esta decisión se mantendrá también para el presupuesto de 1994.

Tres de los cinco proyectos a los que se destinará el 1 por 100 del presupuesto de la Iglesia Diocesana serán canalizados por Misiones Diocesanas y consistirán en el envío de alimentos a Angola por un valor de 900.000 pesetas; en la transformación de tierras no cultivables en cultivables en Rwanda, en lo que se invertirán 627.200 pesetas, y finalmente en una inversión de 420.000 pesetas en hospitales de Ecuador.

Los otros dos proyectos están destinados a un hospital en Zaire, al que se dedicarán un millón de pesetas, y a un proyecto de la HOAC en Brasil para «formación de animadores populares en parroquias, asociaciones y movimiento sindical».

KURDOEN BORROKA

Kurdoak, 30 milioitako herria da. Izaeraz, hizkuntzaz eta kulturaz oso berezia. Milaka urtetan gorde du bere nortasuna, estatu bat osatzea ukatzen zaion herri zahar honek. Kurdistan izeneko lurraldean bizi dira gehienak, inguruko estatuen mende barreaturik. Turkian, 14 milioi. Iranen, 7 milioi. Iraken 4 milioi. Sirian milioi bat. Beste milioi erdia. Armenia Azerbaidjan, Georgia eta abarretan sakabanatua. Alemanian ere milioi erdia jotzen da. Ipar Ameriketara, Kanadara eta Australiaran ere ba dira mordoska.

Asiñoen imperioa suntzituz eta medoena eraikiz sartu ziren historialari kurdoak, Jesukristo baino 612 urte lehenago. Hirurogei urte geroago, ordea, pertsiarren mende jausi ziren. Ondoren, greziarren errotatzen eta arabeen mende. Geroztik, norbaiten azpian dira gehienetan.

Estatu desberdinetan sakabanatuak eta zapalduak bizi arren kurdoek ez dute beren nortasunik eta hizkuntzarik galdtu, familiarri zintzo eusten jakin dutelako seguruenik. Ohiturei ezezik hizkuntzari ere gogotik eutsi diote, nahiz eta hizkera eta idazkera desberdinetan banatua izan. M. Atxaga.

DUQUESA DE KENT

La admisión de la duquesa de Kent en el seno de la Iglesia católica ha sido noticia internacional. El rumor acerca de una posible conversión de lady Diana Spencer, princesa de GALES, pone el listón del interés en sus más altas cotas.

Antes que ellas, otros famosos decidieron abrazar la fé católica. Uno de los más influyentes fue John Henry Newman; se convirtió al catolicismo en 1845.

Tras las huellas de Newman siguieron muchos otros. Entre ellos, Gilbert Keith Chesterton; autor de «El hombre que fue jueves» o «El candor del padre Brown» quien se hizo católico en 1922. Muy poco después le seguiría otro gran escritor, Graham Greene.

Otro famoso escritor, Nobel en 1948, convertido al catolicismo fue Thomas Stearns Eliot. Pero hay más: por ejemplo, Evelyn Waugh -«Retorno a Brideshead»- convertido en 1930, o Thomar Merton autor de -«La montaña de los siete círculos»-, que llegó a hacerse trapense.

«En ningún momento de su crecimiento el embrión puede ser sujeto de ensayos. El Patrimonio genético es el tesoro que pertenece o es capaz de pertenecer a un ser singular que tiene derecho a la vida y a un desarrollo humano integral... El criterio moral de la investigación sigue siendo siempre el hombre en su esencia a la vez corporal y espiritual» (Juan Pablo II)

EL DOLOR DE CABEZA DE LOS SINDICATOS

Los sindicatos españoles se encuentran ante un dilema sangrante. Por una parte saben que el pacto social a tres bandas que les pide el Gobierno es imprescindible para salir de la crisis y, por otra parte, se les pide algo que contraviene su regla de juego e incluso su naturaleza.

* En primer lugar, son conscientes de que el tiempo de conquistar mejoras salariales y seguridad en el empleo ha terminado. La competitividad de las empresas les impone tozudamente la evidencia de que solo la congelación de las rentas de trabajo, la movilidad en el empleo y el abaratamiento de los despidos puede hacer que los empresarios vean posibilidades para invertir y crear empleo. Rechazar la evidencia es hacerse cómplices de la progresiva decrepitud del país; aceptarla representa tragar culebras demasiado gruesas para sus estómagos de vanguardia de la clase obrera.

* En segundo lugar, sienten sobre sus espaldas la acusación de que ya no defienden al proletariado de los parados, sino a los privilegiados que tienen empleo, con lo que se desnaturaliza su función.

* En tercer lugar, se le pide una firma en barbecho, sin certeza alguna, de que con ello se consiga revitalizar su maltrecha economía.

* En cuarto lugar, les agobia la incertidumbre del debate, actualmente álgido en España y en Europa, de si se debe repartir el trabajo, mediante reducción a cuatro días de la semana laboral y el anticipo de las jubilaciones, o si deben incrementar las horas de trabajo sin incrementar

el salario. La primera hipótesis es oficialmente preferida por el PSOE e IU en España y por el Gobierno y los sindicatos franceses, mientras la segunda es defendida por el PP, por el canciller alemán y por la mayor parte de los empresarios. Pero ambas posturas incurren en tremendas contradicciones.

* En quinto lugar, nuestros sindicatos y muchos sindicatos europeos tienen ya el alma dividida. Han ido evolucionando hacia el neocorporativismo y poseen empresas (constructoras, sociedades de gestión de los fondos de pensiones, sociedades de turismo rural, aseguradoras, etc.) con el mismo complejo entramado del accionariado, de sociedades interpuestas y de ramificaciones que pueda tener cualquier empresa de corte netamente capitalista. En estas circunstancias, la pluma les tiembla en las manos, porque su media mitad sindical ha de firmar contra su otra media mitad empresarial, o viceversa.

* Por último, los sindicalistas más conspicuos son perfectamente sabedores de que el modelo sindical al uso ha perdido gran parte de su razón de ser.

De la actual crisis debería salir un modelo sindical en perspectiva de solidaridad general, más que en perspectiva de solidaridad de clase, un modelo sindical que plantee sus reivindicaciones, pero que no mire hacia otra parte cuando esas mismas reivindicaciones aparecen asociadas a la productividad y la inversión que sólo otros, no ellos, pueden realizar. R.F.

Ante el Año Internacional de la Familia

Hace unso cuatro años (diciembre de 1989) la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó 1994 «Año Internacional de la Familia». A su vez los obispos españoles, reunidos en Asamblea plenaria, preparaban un plan de acción para el trienio 1990-1993. Entre otros propósitos deseaban promover una reflexión sobre la familia.

Para preparar algunos materiales que sirvieran de base, la subcomisión (Matrimonio y Familia) de la Comisión Episcopal de Apostolado Social encargó una discreta recogida de materiales. Si se quiere, un estudio en tono menor. El estudio, de 128 páginas, se divide en dos grandes partes. La primera recoge la situación legislativa, estadística y cultural de la familia.

En el apartado legislativo, se repasan las reformas que se han ido introduciendo en los últimos años. Se menciona así la igualdad jurídica de los conyuges en el régimen económico, la supresión de las discriminaciones en materia de filiación, la implantación del divorcio, un cierto pluralismo en los modelos familiares. En el ámbito penal se resumen las conductas penalmente sancionadas. Se denominan igualmente otros ámbitos como son el fiscal, la política de natalidad prácticamente inexistente en España (en Europa, si se exceptúa Italia, somos el país que tiene la tasa de natalidad más baja). Se alude también a la situación de la mujer y la protección social. Con ello se llega a unas conclusiones más bien pesimistas. No existe una política favorecedora de la familia y las familias están ausentes en la definición de la política familiar.

La dimensión sociológica del estudio anota el ya citado llamativo descenso de la natalidad. Existe al mismo tiempo un espectacular crecimiento de la población anciana. En cuanto al matrimonio, se aprecia en

los jóvenes una positiva (82 por 100) valoración. Para ellos no está pasado de moda. Un 92 por 100 de los encuestados están de acuerdo en firmar que para que un niño crezca feliz necesita un hogar con un padre y



una madre. Hay que anotar, con todo, que ha crecido el porcentaje (hoy un 63 por 100) de jóvenes que aceptan las madres solteras, y el divorcio y el aborto se justifican más que hace unos años. Reina un conjunto, siempre en opinión de los encuestados, un buen clima familiar. Se percibe también con claridad una mayor simetría de las relaciones hombre-mujer en el matrimonio. Hombres y mujeres quieren casarse por las mismas razones: tener hijos y tener un compañero/a. La mujer trabaja no solo en casa sino fuera, con su actividad profesional. El varón trabaja no solo fuera sino que también va asumiendo tareas domésticas.

CONCLUSIONES PREOCUPANTES

En la tercera parte de este informe, dedicada a las

conclusiones relativas a los medios de comunicación en España, se coincidirá muy fácilmente con la inmensa mayoría de los datos y juicios allí expresados. Los niños y adolescentes pasan más de tres horas diarias (25 semanales) frente al televisor. Esas horas diarias representan para los niños un bombardeo de agresiones televisivas. El respeto a las normas que protegen a los niños brilla por su ausencia. Hay un aumento descomunal de los estímulos sexuales que aparecen en pantalla; se asalta por encima de cualquier otro valor de competitividad; la mujer sigue siendo utilizada casi exclusivamente, como un objeto. Los valores que más sobresalen y estiman son la vida fácil, el éxito, el dinero, el poder, el sexo y las relaciones «light» carentes de compromiso y responsabilidad.

Llegamos así a una situación en que la televisión y los medios en general son los grandes maestros que reemplazan a la familia en la tarea de transmitir valores. A cualquier hora del día se ofrece a los telespectadores un amplio abanico de conducta familiar y sexual. El término «tebebasura» va siendo ya frecuente para referirse a muchos de los programas de las televisiones. Hasta algún crítico ha llegado a decir que los guionistas y presentadores/as de algunos programas presentan «encefalograma plano». Este juicio lo emiten muchos ciudadanos de sentido común que no son ni mojigatos ni apocalípticos.

El informe contiene tres páginas -de un total de 128- en que recorre series concretas de programas y nombres de presentadoras y son esas tres páginas donde se han concentrado los artículos y críticas de comentaristas que, durante un par de días, han apuntado sus baterías contra este informe. F.

Una televisión que es capaz de emitir un video de animales defecando en una hora de máxima audiencia o de preguntarle a una joven ante las cámaras si realmente ha sido violada por sus padre no merece ni un segundo de nuestra atención. Muchas voces reclaman, hastiadas, una televisión, tanto pública como privada, menos zafia, menos hortera, menos infame, y menos estúpida.

LOS JÓVENES ¿cada vez más lejos de Dios?

La indiferencia religiosa de la juventud puede resultar hoy preocupante, aunque no alarmante. Según el más reciente Informe Sobre la Juventud en España, realizado por el Instituto de la Juventud, del Ministerio de Asuntos Sociales, «cabe hablar de un alejamiento de la práctica religiosa, pero no de una pérdida de religiosidad»

Esta valoración procede de organismos oficiales a veces críticos con la Iglesia católica. Contamos con otras encuestas, llevadas a cabo por la empresa sociológica CIREs según las cuales el porcentaje de españoles que se declaran católicos ha aumentado en los últimos años: el 80 por ciento de los españoles creen en Dios. Noventa de cada cien se confiesan católicos, uno dice pertenecer a otra religión distinta a la católica, seis se declaran ateos, y el resto no sabe si tiene o no religión. Otra variante de alarma es la tendencia de los jóvenes a asumir religiones no confesionales incubadas en la modernidad y exportadas de Oriente.

Sólo el 26 por cien de los casi 10 millones de jóvenes españoles se declaran católicos practicantes y católicos no practicantes, el 56 por ciento.

En España hay hoy 9.261.288 de jóvenes entre la franja de edad que abarca de los 15 a los 29 años, lo que supone el 24,75 por ciento de la población.

Nueva fenomenología religiosa

Hay una nueva fenomenología religiosa que insensiblemente va derivando a unas mayores respuestas religiosas desde otras perspectivas,

como las orientistas, o la llamada «New age» secundadas por la juventud. Existen mensajes subliminales que los actuales poderes fácticos de la comunicación, los grupos de influencia social, la misma política y los ghettos ejercen ante la juventud en el sentido de ofrecer una orientación religiosa no confesional. Hay que ser prudente ante la superproducción fílmica de Bertolucci, bajo el título de «El pequeño Buda», con un mensaje nitidamente religioso, en defensa y ponderación del budismo. Por otra parte, una serie de personajes del mundo del arte, la cultura, la política y el espectáculo, con garra y atractivo para la juventud se manifiestan como entusiastas practicantes y seguidores del budismo.

Dalai Lama manifiesta que «el budismo está creciendo en España». Por eso él vendrá a Barcelona a dar unas enseñanzas. Son conversos al budismo el actor Richard Gere y su esposa Cindy Crawford, Rebecca Lisbury, Jane Birkin, Peter Coyote, etc. En España también aparecen vinculados al budismo, aunque con diferentes grados de dedicación, Antonio Tapies, Joan Manuel Serrat, Nacho Cano, del grupo Mecano, la actriz Verónica Forqué, el escritor Fernando Sánchez Dragó, Ramón Hernández o Cristina Almeida. El budismo,

una religión sin dogmas, es de fácil penetración en la juventud. No existe edad, sexo ni color que limite la conversión al budismo. Incluso, según precisa el propio Dalai Lama, se puede compartir con otras religiones como la cristiana.

Según el sociólogo Francisco Azcona, «todo ello hace que en España, respecto a la religiosidad, se estén formando dos bloques cada vez más diferenciados». Por un lado, los que se toman en serio su religión y los roles eclesiales se van ampliando. Por otro lado, «está surgiendo una religión débil, muy en consonancia con el mundo post moderno. Es una religión tibia, sin crisis ni entusiasmos. Cada uno elige su «zoco del espíritu». En este sentido, la vuelta a lo sagrado se realiza en tres direcciones: «una es la proliferancia de multitud de sectas y nuevas religiones, de lo más variadas y esotéricas». Otra es «la vuelta a lo sagrado neutro, no personal, sincretista, plural, no trascendente. Una especie de politeísmo. Es la forma difundida por los laicistas, preferida por el modernismo laico. La única verdad es la decisión de la mayoría», según ellos. Finalmente, otra dirección de las muchas seguidas por los jóvenes de hoy es la vuelta a lo sagrado que «se encauza hacia las religiones tradicionales».

J. INFIESTA EN ECLESIA

Un violista eibarrés

Aitzol Iturriagoitia Bueno es un joven eibarrés con marcada vocación musical. Hoy, en su carrera artística se siente feliz gracias a la beca instrumento de violín que ha merecido. Este joven podrá finalizar su formación con un instrumento de verdadera categoría que va a permitirle un desarrollo mayor de lo que podría conseguir con cualquier otro instrumento.

La beca de la que disfruta Aitzol Iturriagoitia consiste en la cesión temporal del violín Gand et Bernadel adquirido por Seguros Bilbao (cuesta alrededor de los tres millones de pesetas) durante el tiempo que dure su formación en la Escuela de Música Reina Sofía. Aitzol es un joven de 18 años nacido en Eibar que hoy reside en Getxo con sus padres Javi y Esther, y sus hermanas, artistas en música también.

Su formación comenzó a los 5 años y a los 7 ingresó en el Conservatorio.

Es alumno de la Escuela de Música Reina Sofía y becario del Banco de España y de la Fundación Isaac Albéniz. Componente del cuarteto de cuerda de esta escuela, ha actuado en Expo Genova 92 y el Festival Musical del Pilar, en el Museo del Prado y la Casa de la Moneda ante su Majestad la Reina en el Auditorio Nacional y el Salón de Columnas del Palacio Real. Carmelo Bernaola señaló la importancia de la beca «porque es la primera vez en el Estado que se concede una beca instrumento».



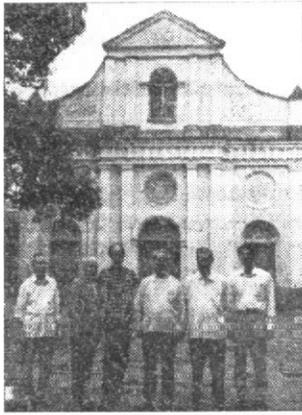
El despilfarro de las bodas

El año pasado se cerró con 345.436 parados más, y en ese mismo período de tiempo crecieron los gastos que pudiéramos llamar de boato. La gente quiere deslumbrar a esa otra gente y es capaz de arruinarse en el empeño, si es que ya no está arruinada. Hay primeras comuniones que parecen bodas y hay bodas que parecen bodas reales.

La plusmarca del despilfarro la ostentan las bodas. Los españoles desembolsaron 750 millones de pesetas durante 1992 en la celebración de sus esponsales. El cómputo se ha hecho incluyendo vestuario, banquete y viaje de novios y si se tiene en cuenta que contrajeron matrimonio 250.000 parejas, sale un promedio de tres millones. Siempre hemos sido un país de entierros fastuosos, de hermosas lápidas y grandes mausoleos. Entre nosotros hay personas que mueran por encima de sus posibilidades, pero ahora se derrocha más en las bodas.

M. Alcántara del "Diario Vasco"

«Hace unas semanas llegó a nuestro centro escolar una «Hoja de petición de material didáctico», remitida por el Gobierno Vasco (Departamento de Sanidad), en la que se pregunta cuántos preservativos desea recibir gratuitamente el centro. ¡Indignante considerar el condón bajo el noble título de «material didáctico»! (G. Vilallonga)



Frente a la catedral con el Sr. Obispo

15 DIAS EN CHINA

Diario de ruta (y 5)

Por Pedro Celaya

Es hora ya de dar fin a estas impresiones mías -subjetivas y parciales a la fuerza- de unos pocos días de distancia en la inmensa China. Al terminar hoy mis pequeños relatos, quiero evocar dos momentos de cielo que viví en unión con aquellos católicos chinos que tienen muchos de mártires.

El 1º fue en Kaouxu. Marco Polo visitó esta ciudad que le encantó. La llamó Venecia de Oriente. Es famosa en esta ciudad El Lago de Oeste. Nuestro guía nos dice que en China hay más de 136 lagos importantes; este -con casi 6 km. de extensión- por el que nos paseamos en una típica embarcación es el más famoso. Visitamos una fábrica de té que data de hace 3.000 años y varias fábricas de seda.

Sin embargo, lo más emotivo para mí fue el domingo día 20 de agosto. Mis apuntes dicen así: Salgo de hotel a las 6 de la mañana para dirigirme a la catedral. Pronto, en la explanada sencilla de la catedral -sencilla ella también- me encuentro con un grupo de seminaristas y cristianos que se aprestan a celebrar la Eucaristía. Me invitan a concelebrar con el Sr. Obispo. Entro en la iglesia y veo que un grupo numeroso de cristianos están recorriendo el Via-Crucis. Me he abrazado con el Sr. Obispo. La Eucaristía, con mucha participación en respuestas y cantos por parte de unas 300 personas me ha sido sumamente gratificante. Terminada la Misa, los cristianos, con sus libritos en las manos, seguían recitando salmos y otras oraciones. Después, en una dependencia parroquial, hemos charlado con el Sr. Obispo, varios sacerdotes y un grupo de seminaristas. Me afirman que en la ciudad de Kasouxu viven unos 30.000 cristianos. En toda la diócesis unos 90.000. El Sr. Obispo fue ordenado sacerdote en 1944. "Sufrí mucho -me afirma- cuando llegó Mao al poder. Todos los misioneros fueron expulsados. En 1951 fue prohibida toda la religión, pero nos ingeniábamos para celebrar públicamente la Misa. Pero -añade el Sr. Obispo- nuestro verdadero martirio fueron los 13 años de Revolución Cultural. Las iglesias fueron confiscadas y convertidas en almacenes y fábricas. Los sacerdotes éramos perseguidos como alimañas. Yo me escondí en el campo, me confiesa el Sr. Obispo, y lo mismo otros muchos sacerdotes. Era imposible celebrar la Misa. Estábamos rodeados de espías. Esta catedral nuestra quedó hecha una ruina. Hasta el año 1982, en que con el esfuerzo de los cristianos la reconstruimos, no pudimos tener aquí culto público. La primera Misa, en 1982, me afirman emocionados mis interlocutores, fue una misa lacrimosa. Los cristianos, dispersos durante

tantos años, lloraban de gozo y alegría al reunirse de nuevo como pueblo de Dios.

Una vez más, por las palabras de Monseñor y los sacerdotes asistentes con los que hablábamos en latín y en francés, veo que están en comunión con el Papa de Roma, que en la Misa han pedido por el Vicario de Cristo en la tierra, que aceptan y estudian el Concilio Vaticano II, que celebran la Eucaristía igual que nosotros, que tienen confesonarios, el altar principal dedicado a la virgen, etc. Me despidió efusivamente de ellos.

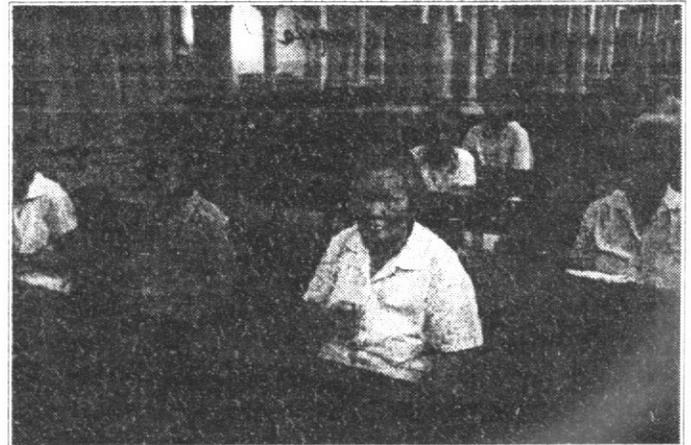
Y ahora mi último recuerdo para Shangay, la ciudad más populosa de todo China. Nadie, visitándola, no diría que es una ciudad occidental por sus comercios, sus rascacielos, sus majestuosos hoteles. Hermosa también la catedral, construida por los Jesuitas. Una pieza maravillosa de estilo gótico. Lástima que no tenga rasgos orientales.

Y en la catedral encontré a un gran sacerdote, el arcepreste de la misma, con quien pasé horas de interesante charla. El, atento de mis preguntas, me hizo saber muchas cosas. Recordaba con emoción a un profesor suyo de la Sagrada Biblia, el jesuita placentino Padre Bolumburu. Han pasado un fuerte martirio. Hoy viven con alguna mayor libertad, pero muy condicionada libertad. El conoce la expulsión de sus parroquia, el vivir solo en el campo, el trabajo forzado en una fábrica, la imposibilidad material de celebrar el sacramento del Perdón y la Eucaristía. Fueron -sobre todo el período de Revolución Cultural- 13 años de cruel persecución. Pero -me afirma ilusionado- la fe se ha mantenido entre los cristianos, se ha vigorizado y multiplicado. Los cristianos -me asegura- son pobres, pero muy generosos con la familia parroquial. El sacerdote vive pobremente. No tiene coche. No tiene servicio doméstico. Son ejemplos de austeridad. Por otra parte, toda la actividad apostólica tiene que desarrollarse dentro del templo. Fuera del mismo, nada es posible apostólicamente. Son muchos los jóvenes -sobre todo universitarios- paganos que asisten semanalmente a cursillos de formación de Sagrada Biblia y vida cristiana. Una luz de esperanza renace en la inmensa China.

Mi pequeño contacto de estos días, me hará recordar más a estos cristianos chinos y pedir a Dios por la extensión de la Fe. En estas inmensas regiones donde el Comunismo -hoy casi totalmente olvidado- sembró ateísmo con una fuerza satánica.



El Sr. Arcepreste visitando enfermos



A media tarde, en la catedral de Shangay, rezando el Rosario

SANTA AGUEDA EGUNA



La ermita d San Román, en el Aguinaga eibarrés; conserva una preciosa talla policromada, siglo XVI, de Santa Agueda. Puede ser, como afirma Juan San Martín, si no su origen, la fuente más antigua de la devoción a la santa martir.

Un grupo coral improvisado, por un bertsolari de solista, solía recorrer -la víspera de la fiesta los caseríos de la zona con cantares alusivos a Santa Agueda, costumbre que se extendió también a Eibar y que, en tiempo de la República del 31, la mantuvieron los afiliados al PNV, con mucha indiferencia por parte de los restantes grupos.

Euskalerrian ospe aundiz ospatu izan da Santa Agueda eguna. Baita be oitura zaharrekoak ditugu Santa Agueda kantak, herriko taldiak kalez-kale ibiltzen bait ziran Santa Agueda bispera gabian, Otsaila edo Febreuruaren 4-an. Basarritarren artian lehenagotik, kalian baiño askoz lehenago kantatzen ziran Santa Aguedari eskiñitako bertso kantak. Orren agiririk zaharrena Agiñaga auzoko San Romango ermitan daukagu, han agertzen bait da hamaseigarren gizaldiko Santa Aguedaren irudi eder bat.

Egia esateko, Eibarren behintzat, Errepublikaren denporatik ezker, Eusko Alderdi Jeltzaleko batzokiko jendeak kantatzaten zituzten. Bestiak, sozialista eta eskubitarrak ez ziran horrekin arduratzen. Askotan despreziatu be egiten ebezen eta parodia bat egin be bait. Asmo horrekin, esaten dabe sozialista taldetxo bat urreratu zala gaba aretan Don Eugenio Urroz parroko jaunaren etxeko atarira, honela kankatuaz:

Kura parroko mondongo / ik ez dok asko emongo / ik emondako limosniakin / etxuau asko edango.

Esaten dabe, kanta ura entzutian, Don Eugenio jaxi zala atarira ta danak inbitau ebazeia kafia artzera bere etxian, eta agurtzerakuan esan be bai:

- Mutillak, esan oiñ Casadepuebluan parrokuakin kafia artu dozuela.

Santa Ageda kantuen gaiak aukeratu ziran: etxeko jendeak eta pertsoniak agurtu, Santa Agedaren goresmen edo alabantzak kantatu eta diruzko edo janarizko laguntza eskatu.

Errepublikaren denporan, Santa Ageda bisperan kantatzen ziran bertsoak Kepa Enbeita -"Urretxindorrek"- moldatutakoak ziran. Ara emen orduko bertso taldeak:

Gabon, etxeko nausi ta txiki / zar eta gazte batera / alkate jaunaren baimenaz gatz / zueri agur eitera / Lenauko zarren antzera / ba-gatoz zuen etxera / Santa Agedaren gorespen aintzak / euskeraz abestuzera.

Illarteraño Jaungoiko zale / garbi-garbia izan zan / orbandu gura ez ebalako / bularrak ebaki eutsezan / ziñopa eginda il zan; / orain dago zeruetan / bere antzeko garbi zaliak / gu ere izan gaitezan.

Zorioneko izango al da / etxe au beti-betiko; / bizi garian arte guztian / dogu goguan eukiko / Maitagarria dalako. / Belutu egin orduko / agurl egiñik amaitzen goiaz / beste batera juateko.

¿Sabía Vd...?

El chiquiteo eibarrés, de siempre ha sido un filón inagotable de apuestas. En el social paseo chiquiteril, se inician las más peregrinas conversaciones. Y según quienes sean los interlocutores, pronto salen las apuestas. Como única posibilidad de aclarar las dudas.

Asimismo, es norma de obligado cumplimiento, que muchas de esas apuestas, tengan que ser aclaradas por quienes tenemos alguna relación con los medios de comunicación. Así pues, consultado el "Censo Agrario de España" que edita el Ministerio de Agricultura vemos que Guipúzcoa tiene 82 localidades o municipios.

Y según este censo, la superficie censada de Eibar consta de lo siguiente: Ha. de superficie geográfica 5.909. -esto le sitúa en el sexto municipio de mayor extensión de los 82 que conforman el territorio histórico de Gipúzcoa. ¿Cuales tienen mayor extensión de tierras?

• 1º.- **Oñate**, con 10.822 Hª. • 2º.- **Vergara**, con 7.705 Hª. • 3º.- **San Sebastián**, con 7.333 Hª. • 4º.- **Azpeitia**, con 7.001 Hª. • 5º.- **Oyarzun**, con 6.004 Hª y, repito, • 6º.- **Eibar**, con esas 5.909 Hª de superficie municipal. Siguen dentro de más de 5.000 Hª **Ataún** con 5.895 Hª; **Elgueta**, con 5.749; **Aya**, con 5.602; **Azcoitia**, con 5.535 y **Deba** con 5.192. A partir de ahí ya se baja a los 4.582 de **Berastegui**; 4.352 de **Cestona** y ya en menor cantidad, el resto de municipios. Siendo el menor, con 133 Hª **Arama**. *Mateo Guilbert*

HUMOR EIBARRÉS

LASUEN-ENENKO ARDAUA.- Lasuen-eko tabernan gertau zan. Kliente barri batek galdetu detsa Lasuen-eri:

- I, Lasuen, arduau ona daukak?

Eta tabernarixak:

- Ona esaten dok? Aiñ ona dok eze saltziak be pena emoten jestak!

PELOTARI TONGISTIA.- Tongista familia zeukan Urlixa pelotarixak. Domeka baten sekulako tongua egin zeban. Partiduan amaieran esatetsa Jose Luis Arosak:

- Emendik aurrera ik eztok jantziko fraka zuririk!

Eta bestian erantzuna:

- Bai, bixar bertan, ieltzerua nok eta.

«En el País Vasco se ha producido una exaltación de la eficacia, y esto puede llevar a la exaltación de la violencia. Hay que preguntarse: Eficaz para qué? Hay que introducir una cuestión a la que la cultura postmoderna tiene alergia y es aquella que pregunta por el "sentido". «La clave está en hacer una opción por la persona humana cuya defensa y derechos sean inspiradores de todas las acciones». (Mons. Setién)

REGALOS ARTE ORIENTAL
JOYERIA - RELOJERIA

CAREAGA

BITXITEGIA - ORDULARI ETA
ARTE GAUZAK

Bidebarrieta, 10 EIBAR Tel. 11 80 45



AGYIRRE

COMPONENTES ELECTRICOS
MATERIAL ELECTRICO

Errebal, 14 EIBAR Tel. 11 19 10



José Ormaechea, S.A.

FABRICA DE APARATOS
ELECTRODOMESTICOS

Apartado 11 • EIBAR • Telf. 12 11 50

No nos entendemos. Por un lado, los influyentes medios de difusión nos codifican como "gente de primera" al entrevistar a los ídolos, a quienes llegan sobados por el populacho o a cuantos lo ha hecho por sí mismos. En variedades superficiales, contratan bazofias que, según el criterio pomposo de los comunicadores que los presentan, se trata en su totalidad de "números uno". No hay medianías. Todos somos buenos.

Por otro lado, tanto en esos medios como en los escritos, la machacadura consiste en despedazar por sistema a todo aquel que ocupa un cargo en la Administración. Aquí, todos son inútiles y corruptos. Y se da otro espécimen moderno en los medios radiofónicos, que es el de los invitados, bien pagados, a tertulias mañaneras y nocturnas -compadres muy versados en toda materia- que, sintiéndose indignados por abonar impuestos a causa de sus sueldazos y patrimonios, arrojan la bilis interpretando otro falso papel. Para ellos, en este caso no contamos con primeras figuras, ídolos ni triunfadores honestos. Todo es mediocridad. E invocan a unas criaturas concretas, a la consabida crisis y al país. ¡Ellos, que gustarían tanto de acumular más ingresos todavía y no tributar al fisco! lo suyo es la cizaña. Con tipos tan solidarios, vamos bien. Por ellos, nadie debe coadyuvar en la aportación de soluciones cuando las cosas no marchan como se quisiera, sino lanzar la carcajada sarcástica y venenosa. Igualito que los ciudadanos de nuestro entorno, ¡ay!... Pena de una característica radical que, a este paso, no nos permitiera avazar nunca la suficiente: el guisote pseudo-artístico nos lo reputan como una serie de perfecciones trascendentales a glorificar y, todo lo demás, como una retahíla de ineptitudes a escarnecer. Pestilentes celos.

De tal suerte saltan a la vista joyas participativas como las siguientes, verdaderas rapsodias de solidaridad humana:

"Con el equipo talentos que nos gobiernan, estamos peor que hace 20 años. Ahora somos un país de medio pelo" (Comentarista de cadena privada TV).

"La que nos está cayendo es para echar a correr. El único consuelo es que ya no podemos caer más bajo" (Una siempre renegada colaboradora de publicaciones varias).

"Este país ha ido al carajo... ¡y a la caraja, ja, ja, ja, ja!" (Tertulia radiofónica de pseudo intelectuales famosos).

"El ciudadano de a pie está muerto. Nos hemos instalado ya en la miseria; el paso siguiente es la barbarie" (El inolvidable representante de un grupo de la oposición).

Y así van desgranando cantinelas dulces y constructivas. Por cierto, debe existir un error cuando se refieren al ciudadano de a pie. La denominación correcta sería "ciudadano de a motor", pues ya me explicarán lo del parque automovilístico. Y, que yo recuerde, crisis infinitamente superior a la actual fue aquella que, comenzando en el 74, se prolongó hasta el 80. Y crisis gorda, la de los años 40, que tuvo una radicación de 25 años -de paz, según rezaban los slogans de la tiranía entonces imperante- y cuyos efectos aún se sienten en nuestro ralentizado progreso. Nadie niega la evidencia de esta crisis, bien que ya explicamos en un trabajo anterior la aviesa intención que depositan

ciertos interesados en hiperbolizarla para que los maleables se rindan a la demagogia de esa campaña de acoso y derribo. Por más que estos mismos y el resto aparentamos vivir de espaldas a la realidad merced a nuestra folklorista idiosincrasia. Lo que hace que nuestra crisis sea, al menos, controvertible.

El analista político Enrique Vázquez dice al respecto que "la miseria material fue abolida resueltamente por el meritorio esfuerzo de crear las pensiones no contributivas, algo que se tiende a olvidar... Nunca recibió una cobertura mayor número de trabajadores desocupados. En resumen, si bajara la tasa de paro, nadie osaría decir que estamos atravesando una crisis. El fondo de la cuestión tiene que ver más con la psicología social y la extensión de la angustia que con los datos reales de crisis. Podemos proveer entre todos medios para todos: sobran. Y en ese esfuerzo, la mentalidad novedosa de la solidaridad, de los arreglos interinos hasta que vuelva el esplendore que vivíamos, está la mejor manera de salir de la crisis. Que no es tal como se induce a creer.

¿Por qué la tasa de paro es siempre inferior a la nuestra en los países avanzados de nuestro alrededor?... Allí, cuando un trabajador rechaza una oferta de empleo -he aquí una de las razones- deja de estar inscrito en la oficina correspondiente. Lo expresó hace unos días el Parlamento Europeo. Por estos lares no se da ese automatismo y tal circunstancia infla las tasas de desempleo.

De cualquier manera, a quienes digieren las consignas tremendistas no les vendría mal fijarse en la clase de vida que soportan los seres humanos en América Latina, en el continente africano, en el Asiático, en los países del Este europeo, en el horror que se cierne sobre comunidades tan próximas a nosotros, solo a mil quinientos kilómetros escasos. Y quedémonos pegados a la pared de rubor cuando declaramos salir de esta vida misera y humillante que nos atribuimos, negándonos a ver y a reconocer que nos hallamos entre los países con mayor renta per cápita del mundo y con una estabilidad sociopolítica notoria y larga, con el camino trazado para seguir, mientras que van detrás de nosotros por los referidos conceptos ciento ochenta países en situación de vitalicia precariedad. Y que nuestros problemas podemos solucionarlos entre todos, si así queremos.

Para conseguirlo, no seamos miméticos con el falaz y cínico catastrofismo de quienes nos consideran gente de segunda. Clasifiquémonos con afán de progreso siempre, pues si peseveramos en esa condición de divisibilidad fácil, de insolidaridad, de reidores cachondos o morbosos, atentos a perorar sin verdadera noción de cuanto decimos y nunca tendentes a sopesar la verdad y a resolver sin dobleces situaciones que a todos nos afectan, con razón nos distinguiremos de nuestros vecinos europeos que, al final, llegarán a aplicarnos el código maldito de gentes de tercera. **Ayuso.**

Engranajes URETA, S.A.

Engranajes rectos y helicoidales
Grupos cónicos y Sinfin/corona
Cremalleras - Dentados especiales

Avda. Guipúzcoa, 11 • 48260 ERMUA
Telf. (943) 17 17 00 - Fax (943) 17 16 99

ARRIETA

NOVEDADES

María Angela, 22 Tel. 11 20 24
2 de Mayo, 14 Tel. 11 69 29

EIBAR

Taller Eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 - bajo
Telf. taller 11 31 88 • Telf. 11 23 00

LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de TV PHILIPS
GRUNDIG y EMERSON

Estación, 6 EIBAR Telf. 11 30 11

¡POBRES INDIOS DE CHIAPAS!

Mirando a Chiapas de Mejico, puede sentir toda la simpatía del mundo por esos indígenas y campesinos desgraciados que protestan contra su situación infrahumana, se puede y se debe reconocer la justicia de las razones de su desaparición y protesta, pero nada de eso justifica y recomienda el uso a las armas.

El descontento de los indígenas y campesinos chiapanecos no puede ser mayor ni más justificado: condiciones agrícolas arcaicas en un Estado en el que no triunfó la revolución de 1910-1917 y, en consecuencia, el reparto de tierras quedó en manos de los hacendados descendientes de los que 500 años antes se las habían arrebatado a los antepasados de los actuales indígenas; abandono casi total por parte de sucesivos gobiernos. Estos indígenas, como otros muchos en Méjico y otros países de América Latina son ciudadanos de segunda, tercera o cuarta clase. Se admira a los mayas o aztecas muertos, autores de los grandiosos monumentos que todavía hoy admiramos, pero se desprecia a los descendiente vivos de aquellos pueblos con los

que pocos blancos quieren tener lazos sanguíneos.

En Méjico, como en otros Estados Latinoamericanos, coexisten, a veces yuxtapuestos y otros con gruesas barreras de separación, el blanco y el «ladino» incorporado al mundo occidental, por una parte y por otra el indígena, afinado todavía en su cultura y en su peculiar «mundo» socio-religioso, ajeno al sistema occidental. La invitación del jefe del Estado, Salinas de Gortari «a que **juntos sigamos** dando pasos adelante hacia los grandes objetivos nacionales», no puede ignorar que ese «seguir juntos» no pasa de pura retórica, y que si esos «pasos adelante» no contienen más que un **modelo único occidental** para un país que es «multiplemente» dual, las cosas podrán empeorar, y un empeoramiento irremediable sería la aniquilación de toda diferencia mediante la imposición de ese único modelo.

Tengo para mí, que la derrota militar de la rebelión está servida.

Cuando se haga el balance de la rebelión será tarde para exigir responsabilidades a los que la incubaron y alentaron. Como cuando en la represión del 70 los padres de un estudiante muerto, ante el cadáver de su hijo devuelto por el ejército mejicano, decían a mi hermano Rector de una Universidad mejicana: «¿dónde está ahora el profesor XX por quien nuestro hijo se fue a la guerrilla?». **J.R. Scheifler**

EIBAR: ETORKIZUN EKONOMIKOA

Askok ez daki EIBAR izan dela Euskal Herri guztian herririk oparoena -TXAPELDUN- lanpostuak sortu eta ingurukoei eskaintzen. Espainiako guda zibilaren ondoren, hemendik irten behar izan zuten enpresa industrialak 70 bat izan ziren, eta Eibartik kanpo zihardutela, 8.000 langile edukitzera heldu ziren, 1972. urtean. Izan gogoan 8.000 langile industrial dauzkan herria, orduko eta oraingo Eibar baino haundiagoa dela. Eta gure eibartarrok ez zioten beste inoren laguntzaz enpresagintzari ekin, euren kreatibitateaz baizik.

Zer gertatu da EIBAR makaltzeko? Inguruneke krisia gogoan edukiz ere, oraindik gehiago eibartarrak moteldu egin garela enpresagintzan. Eta zergaitik hori? Neurri haundi batean, atzenengo urte luzeetan zehar enpresaria ez dugulako onartu bihotz eta gogo alaiarekin.

Eibar berriz gorabidean jartzeko, zer egin beharko genuke guk?

Orain eta hemen, krisi honetatik atera nahian Euskal Gobernuak era Foru Aldundiak egiten ari diren inbertsioetatik, zati haundi bat Eibarrera ekarri, gure proposamenak bete ahal izateko. Beste herririk ez da izango EIBARREK haina mérito eta arrazoi duenik orain laguntza eskatzeko eta -ia esango nuke- exigitzeko.

Eibartar emankorren hazia ez dela galduta onartuz, enpresari izatea ontzat eman eibartar guztiok; empresagintzan aberasten den langilea eta irabaziak enpresan inbertitu, beste edozein aberats berri baino txalo beroagoz goraiatzea. Hau da, enpresa giroa bersortu. Enpresa industrial da lanik gehien zabaltzen duen ekintza mota, enpresa-katerik luzeenean. Hori izan da eibartarren espezialitatea, berpizten saiatu behar duguna. Hori da Eibarko etorkizunaren giltz nagusia.

Jenaro Gárate
Ekonomilaria (Eta kitto-n)

Lekuona ezagutzen

Manuel Lekuona literturgilea baino gehiago ikertzailea eta intelektuala zan. Bere arimari begiratuta artista.

Alde batetik bere haur literatura dago, eta hau maila unibertsalekoa dela esango nuke. Bestetik, kontapoesia. Poesia lirikoak egiten zen garaian lehengo poesia narratiboa egin zuen, lan onak gainera. Eta hirugarrenik saiakera dago. Literatura eta arteari buruzko saiakerak.

Izenik handiena eman diona antzerkia da, ordea.

Ikerketa edo investigazio lanak egiteko gizona izan zen gehiago. Bere bizitzan tragedia bat dago. Lau urte komentu batean ezkutuan eman ondoren 20 urte igaro zituen Calaborran. Garai hartan euskara debekatua zegoen eta historiako lanetan sartu zen.

Azkenik Andoainera etorri zen eta 20 urte emen zituen. Kultura zabalkunde lana egin zuen hemen, hitzaldi antz ematen baitzituen. Urte horiek benetan garrantzitsuak izan ziren. Garai horretan Euskaltzaindiko lehendakaria izan zen.

Juan Mari Lekuona



Me gusta DELIBES

De Delibes me gusta la autenticidad. Su ademán de hombre entrañable.

De Delibes me gusta su literatura de blanco pan de pueblo. Fragante, cálida y natural. Una literatura que se distribuye como una comunión, y que, como una comunión, une a quienes participan de ella.

De Delibes me gusta el lenguaje, exquisito en su sencillez, augusto en su cotidianeidad. Si se pierde el castellano, que lo busquen en Miguel. Leer a Delibes es pasear por el campo, escuchar la aliseda mecida por el viento, aprender a cazar por amor a los animales, descifrar la dicha de una moza recién enamorada...

Por eso me gusta Miguel. Porque todo lo hace sin pose, enseñando un nuevo modo de entender la vida sin gritos ni ademanes pomposos, sin pedir nada a cambio ni erigirse en administrador de la justicia. Pero encarnando un tipo de escritor con cimientos de hombre sabio y bueno, que se hace querer tanto como admirar. Cristóbal Cuevas

El hombre moderno ha perdido la simplicidad para reconocer sus pecados, y busca «frenéticamente como borrar de sus pensamiento y de su vida la categoría del pecado, busca en diversos modos no llamar ya mal al mal, y bien al bien».

(Juan Pablo II)



EL AGUA QUE NO BEBERÉ

Es la medicina una ciencia maravillosa. Sus recursos, presentados para la adquisición popular en diferentes formas y medidas, nos permiten pasar por la vida ganando la batalla al dolor, el cual es fácil eliminarlo sin necesidad de acudir al médico.

Así, el dolor de cabeza, el de muelas, el de estómago o la espalda los podemos anular con una simple visita a la farmacia.

Sin embargo, al otro lado de los dolores físicos están los síquicos, mucho más dolorosos que aquéllos, los cuales se fraguan, liados con el corazón, en los 8 centímetros que todos tenemos sobre las cejas, siendo el oído, los celos, el desenfreno sexual, la envidia o el mal de amores los que no se curan con la aspirina ni con la penicilina. Su curación hay que buscarla en la filosofía de los tiempos cuya terapia basada siempre en una frase feliz, es difícil. En muchos casos, imposible.

Entre los dolores físicos y los síquicos podemos situar el mal de Sed. Sí, la sed. ¿cómo se mata la sed?. Traigo a esta página a la sed, por ser, a nivel personal, la enfermedad que, sin tener un origen conocido, tantas veces me ha asediado, en especial los meses de calor, no encontrando en la medicina al igual que el mal de amores, una solución para calmarla.

En este sentido, y aquí está la anécdota, recuerdo una tarde en Córdoba. El calor sofocante originó en la piel de mis labios tal sequedad que, por insoportable, me obliga a hacer algo urgente para erradicarla. Se me ocurrió ir rápido al Hotel para refrescarme. Pero al ir subiéndome eché un vistazo al comedor que estaba en pleno apogeo de las cenas, no pasando desapercibidas aquellas jarras que, en todas las mesas rezumaban ese característico vaho de frescor, ¡esa era la mía!

La sed quemaba ya mis labios... y para beber, dije al camarero, una jarra de sangría ¡que bien entraba!, un vaso tras otro, apagando el fuego que recorría todo el cuerpo para acabar bebiendo toda la jarra dejando para otra ocasión las viandas de la cena. Pero, lo que son las cosas, la desaparición de la sed me dispensó una sorpresa: el efecto del alcohol, sin advertirlo durante el saboreo, se subió a la cabeza dejándome inmóvil. Lo que se dice ¡con una buena cogorza! sin perder, ni mucho menos, el conocimiento. No podía levantarme. ¡que vergüenza!

Los camareros ya estaban enrollando manteles, ordenándolo todo, a punto de apagar las luces y yo en medio, en plan de estorbo fijo, inmutable. ¿Me notarían el ambientazo que tenía?, ¿hicieron piña para decir, vaya merluza que ha pescado éste?. No lo sé. Sea cual fuere su ironía, yo me encontraba, a pesar del bamboleo de las lámparas, feliz. La sed se había ido de viaje en aquel improvisado barco fugaz y poco a poco iba recuperando, en la soledad del amplio comedor, el estado natural. A eso de las dos horas, el barquito había desaparecido. Dejando las lámparas en su sitio, salí a dar un paseo y en fresca noche cordobesa, junto a la ribera del río que me acariciaba tuve tiempo para sacar conclusiones: ¿se calma la sed a base de bebidas con alcohol? ¿Por qué no existe nada homologado en las farmacias? ¿De seguir sin esa pastilla, me veré obligado a confiar en la sangría?.

No, ni mucho menos, pensé. No quiero que las lámparas giren sobre la cabeza aunque siga con sed. El dolor de la inconsciencia también es grande, tan grande como la mismísima sed. Por eso la sangría será el agua que no beberé. No quiero, que los camareros, desde aquella esquina, digan ¡vaya colocón que ha cogido el pájaro!, a pesar del extraordinario esfuerzo que puse en pasar inadvertido en el centro de la marea de aquel Océano tan particular.

PEPE TXIKIENA
Febrero'94

«El reto de nuestra época es el bien común, en particular los intereses de los más humildes, que no cuentan con otra cosa que con su trabajo, con el riesgo de pagar los costes más altos de las crisis» (Juan Pablo II)



EL P. DAMIAN: leproso de Molokai

En el Capitolio de Washington sorprende muy mucho encontrar en uno de sus pasillos el busto de un misionero católico en representación de Hawaii: es el Padre Damián de Molokai.

El día 3 de Mayo de 1936 volvía a Flandes, su patria, el hijo de una familia de labradores, el mismo que muchos años antes partiera de la pequeña aldea de Tremelo. Regresaba con todos los honores. Quien de este modo volvía a su casa era ¡un muerto! Un hombre, que en una lejana isla del inmenso océano Pacífico, había dado su vida por sus hermanos los leproso. Un martir de la caridad. El leproso entre los leproso de Molokai. Un sacerdote-misionero que se había inmolado en la isla de la muerte. Era el Padre Damián de Veuster, el apóstol de los leproso, que el próximo 15 de Mayo será beatificado por el Papa Juan Pablo II.

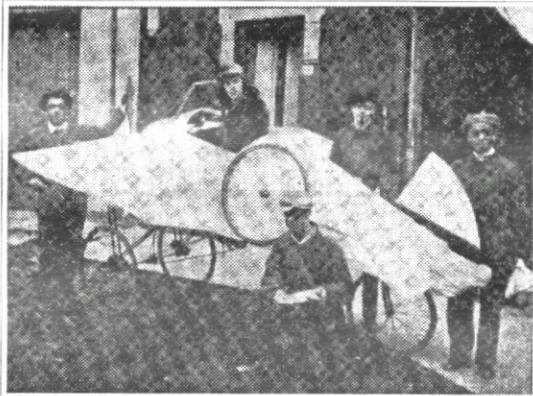
José de Veuster, el futuro Padre Damián, nace el 3 de Enero de 1840. Fue el séptimo de ocho hermanos de una familia flamenca de campesinos. José crecía rebosante de fuerza. En contra de lo que aspiraban sus padres no iba a ser el vigoroso heredero que esperaba su padre. José optó por la vida religiosa. Quería ser sacerdote. Las misiones era el campo para que el Dios le quería. Y, en efecto, a finales de Octubre de 1863 partió para la isla de Hawaii, donde se encontró con la sorpresa de los leproso. Estos vivían en medio de una desesperación a causa de la lepra, sin curación posible y rota toda relación afectiva con sus seres queridos. Y el Padre Damián se hizo hermano y padre de todos ellos. Hasta que él mismo se contagió de la lepra. Sin embargo, al borde mismo de la muerte, Damián seguía engendrando vida. Su enfermedad era incurable, pero hasta el final quería seguir siendo útil, en las necesidades corporales y espirituales, a sus hermanos los leproso. Así murió un día de Abril del año 1889. Ahora, el próximo 15 de Mayo el Papa le honrará con el título de "beato" y pronto -así lo esperamos- será canonizado. Este el objetivo del viaje del Papa a tierras belgas.

Kanta berri batzuek dituguz atara; aitzen emoten gatzok erri ontara. Arioplanuan juateko asmuetan gara; biar urtetzen degu Ameriketara.

Amairu lagun gera, guztiok argiak; ez gaitu bildurtuko otsak eta curiak. Bizirik an etortzen bagera erdiak, kontauko dizuguz guk ango berriak.

Nueva York era guaz lenengo runbuan; andik Brasil'eraño berriz urranguan. Gero Polo Norte'ra irugarrenguan; bazterra billauko degu badago munduan.

Angel Markano jauna degu pilotua, gazte-gaztetatikan estudiantua. Arek artzen duanian martxa diretua. laister izango gera Amerikatuak.



Benito Regil jauna, gizona justua, oserbaziñorako dao nonbratua. Agustín Echeberria, mekanikokua. Serafin Esnaola, kozinarakua.

Izotzez cinda ci dago ango mendi dana, ara gora igotzen izangou lana. Edukitzen badegu edana ta jana, esperantza badegu llegauko gerana.

Polo Norte'n ei daude ain paraje baltzak, erako egin dituguz aproposko galtzak. Eskuetan arturik galtzairuzko lanzak, galdu ez gaitezen an otsak edo artzak.

Aparatu eiten eñ degu urte bian lana, ortan gastatu degu geure diru dana. Biderako ere berriz biar degu jana, orreatik eskatzen degu errialtxo bana.

En el Salón Teatro se celebraron los actos más brillantes del Carnaval, que comenzó el Egun Zuri, jueves anterior al Miércoles de Ceniza. Este día, dedicado especialmente a los niños. Había tamboril esa tarde en Unzaga. Por la noche, en el Casino Amistad, no faltaba sesión de baile.

El Domingo de Carnaval, en el Salón Teatro, hubo un concurrido baile de disfraces.

Las comparsas de Placencia y de otros pueblos alegraban nuestras calles el Lunes de Carnaval. El día siguiente, martes, era la cúspide de los Aratuztes o Carnavales. Destacaban ese día los bailes de disfraces, las comparsas de nuestro txoko amenizando todo el pueblo y la cena en casa de chicas amigas.

CARNAVALES DE ANTES

Páginas enteras podrían describirse acerca de los Carnavales de antaño. De las comparsas y carrozas que salían a recorrer las calles de la población, las ideadas sobre todo por el popular eibarrés Santiago Tellería. La singularidad tuvo cuando actuaba de Gedeón y su cuadrilla, con aquellas carrozas que presentó configurando una «América» y la «Escuela de párvulos». Siempre precedidos por la banda de tamborileros que dirigió el formidable txistu, Policarpo Yriando 'Chambolin', Florencia Angola de segundo, y tocando el tambor Jose Manuel Echeverría "Querido" popular entre los populares, y Pedro Alberdi. Y de los dulzaineros afamados Tocayo y Trococha, por cierto disfrazados de aldeanos. ¿y qué decir de aquellas habaneras que ejecutaba la banda «La Marcial» -más tarde Banda Municipal-? una de ellas preciosa por cierto José Franco, el que fue director de la Banda de Bilbao, que se titulaba «En la playa americana». Y la no menos sonada polka «Ruiñeñor» de Mariano San Martín que tan magistralmente interpretaba Teodoro Josué 'Umasho'.

Desde luego, cuanto más se oían gustaban más. O las bandas del pueblo y de fuera sin que faltara «La Orquesta Bretón», entidad de mucha solera. O de los brillantes bailes del Salón Teatro, de Lagun Artea, de los más encopetados, Sport recreativa, Casino Artista Eibarrés en el Salón Cruceta, Casino de la Amistad, Fomento Industrial, Rialto, Frontón Astelena, dilectos lugares de cita para todos los disfraces. ¿y las atractivas kalejiras de la Romeral? Aparte de lo expuesto, la aureola de la villa, poseía otro encanto magnífico, y es el de sus habitantes que se desenvolvían todos como en familia. T. ECHALUCE

ARATUZTIK EIBARREN *Pedro Zelaia*

EGUEN ZURI egunian azten ziran Eibar'ko Aratuztiak Jainkoak daki noiztik. Eguen-zuri edo Koko-txiki, umien eguna izaten zan bereziki. Umiak koko jzaten ziran egun ontan. Arratsaldean, Untzaga'ko plazan tanboliña egoten zan gure txikientzat. Etxeriketxe, koko jantzitakoak ibili oi ziran. Soziedatietako dantzaldiak be agiten ziran egun ontan. Orrela, adibidez, Plaza Barrizan zegoan Casino Amistad, en eta baita be Kontadorekuan, Errebal kalia, «Fomento Industrial»ekoak eratuta.

Urrengo domekan, Arraztute Domekan, oso famatuak izaten ziran gaba artan Untzaga'ko Salón Teatroan egiten ziran jantzi disfratzatuko dantzaldiak.

Domeka ontan Orqueta Bretón izeneko musika taldeak pasakaliak jo oi zituan kalez-kale.

Garai batean, Aratuzte astelenean. arratsalde, zezena ilbiltzen zan kalez-kale. Badakigu 1896'gn. urtean horrela ezin zala. Gero eztagiku noraiño jarraitu eban oitura honek.

Aratuzte astelenean, kanpotik etorritako «konparsak» ibiltzen ziran gure herrian. Plaentxiakuak oso zaliak ziran etortzen.

Aratuzte martitzenian, senar-gaia sartzen zan emazte-gaian etxian. Ez bakarrik senar-gaiak, baita be gazte asko juaten ziran neska lagunuen etxietara. Eurak inbitatzen ziran -askotan nesken goguren kontra- eta onartuak izaten ziran etxietan. Afaria arrautza bat. Sarasua'neko familian gogoratzen dira 32 alkartu zirela alako afari baten.

Aratuztietan jaten ziran «peillak» eta «errebanadak». «Peillak» aixakin egiten ziran eta «errebanadak» ogi fotakin, esnetan buztita eta gero pjiituak.

Aratuzte martitzenian batez be «konparsak» urtetzen eben. Gurdi moduko baten, kantuan eta disfrazauta kuadrillak ibili oi ziran. Era askotako «kuadrak» errepresentatzen ebenen. An agertzen

zan, adibidez, Gedeón mariñel jantzi txikitxo batekin, txirrinbolia eskuetan ebal eta bere onduan lñudia. An armagiñok beren lana egiten. Egun hontan kantatzen ei ziran Anbrosio Itxaso'k egindako bertso xelebriak be.

1902'gn. urteko agiritetan, ijitxu eta galleguen kanparsetzaz berba egiten da. 1905'gn. urtean, «lehengo oituari jarraituaz», Udaletxe edo Ayuntamientoak saritu zituan «konparsa» eta «maskaradunak», «Afiladoreak», «Moruak», «Murga Eibarresa» eta Gazteizko Estudiantina sarituak izan ziran. Aurreko urtean -1904- bi sari egon ziran 100 eta 50 pesetatuak konpartsentzat, eta sari txikiaguak «Maskaradunentzat».

Errepublikan denporan ezagutu genduzen Ameriketara juateko egazkin baten onduan Markano ta konpañia. Eta berdiñ Goin ta bere taldekoak naiko barre jendeari eragiñez.

«Un serio peligro para las democracias modernas es el aumento del relativismo ético hasta llegar a convertirse en principio rector. La razón y la experiencia demuestran que la idea de un "consenso social" que haga caso omiso de la verdad objetiva implícita sobre el hombre y su destino transcendental es una base insuficiente para un orden social honrado y justo. La enseñanza de las exigencias móviles vinculantes y concretas debería ser parte central de toda la educación». (Juan Pablo II)

M^a Angeles García. Falleció en Ubitxa a los 31 años de edad. ¡Descanse en Dios!
Fernando Orozco. Eibartar jator au, benetan siñismendun agertzen zana bere bizitz gutzian, eredu zoragarri, bat emon ondoren, betiko zeruko Aberriruntz abiatu da, 69 urte ebazle. Que desde el cielo ayude a todos, especialmente a su familia y a la Familia Parroquial de San Agustín a la que tanto sirvió. ¡Descanse en el abrazo de amor de Dios!

Miguel Zulaica. Garbiñe Garate-ren alargun zintzo au, garai batean futbolista ona izan zanak amaitu dau mundu onetako ibilaldia. Zeruan dezala betiko zoriontasun!

Miguel Lanas. Juana Ugarteburu-ren alargun zintzo eta eibartar jatorrak, 87 urtekin Betikotasuneruntz abiada artu dau. Zeruan izan dedilla betiko zoriontsu!

Sabina Astarloa. Amado Mendiguren-en alargun eredugarri au il jaku mundu onetan on asko egiñ ondoren. Zeruan bego!

Luis Guena. Legarre goian bizi izan zan on asko egiñaz. 71 urtekin il da. Goian bego.

Juan Herrero. Vivió en la calle Errebal. Ha fallecido a los 63 años. Descanse en Dios!

M^a Karmen Urrutxua. Urkin il da emakume au 46 urtekin. Goian bego!

Regina Mugerza. Luis Eskibel-en alargun zintzo au Betikotasuneruntz juan da 89 urtekin. Zerutik lagun dezaigula!

Pedro Olave. Este esposo de Elisa Peña ha fallecido a los 85 años. Descanse en la paz de Dios!

Angel Barrenetxea. "Arando" basarrikua zan. Oso ezaguna eta maitatua. 84 urtekin il da. Goian bego!

Petra Astarloa eta Angel Astarloa. Anai-arreba maite auek eleizkizun bakarra egin ondoren, biak alkarrekin illobiratuak izan ziran. Zerutik izan daitezela guretzat, danontzat, laguntzaille!

Ernesto Aldazabal. Ezaguna eta maitatua zan Txisperuko Ernesto. Bere illeta elizkizunean ezagun zan lagun asko zituala. Bihotz honeko gizon au, zuzena eta leiala, Jainkoaren pakean il zan. Zeruan bizi bedi!

Buenaventura Elena Díaz. Ha muerto, en Txonta, a los 86 años esta virtuosa señora. Descanse en paz!

Feliciano San Miguel. "Kaskarraingo" Feliciano oso ezaguna eta maitatua zan gure artian. Langille zintzo eta fiña izan zan. Barriketa bako gizona. 86 urtekin el jaku. Zeruan bizi bedi!

Roberto Oliden. Gaztetxo giñala, futbolian, IZARRA-n, alkarrekin jokatuak giñan. Gizon zuzena. 72 urtekin il da. Zeruan jarrai dezala bere bizitzak Jainko besarkada zorionsuan!

Eufrasia Juanes. Vivió en Amaña haciendo el bien. Ha fallecido a los 70 años. Descanse en la paz de Dios!

Santiago Egia. Gizon jatorra zan benetan Santiago, danen laguna eta alaitasunez betia. 89 urtekin il da. Zeruan dezala betiko zorion!

Maria Benito. Éra viuda de Domingo Pagoaga. Ha fallecido, llena de virtudes, a los 72 años. ¡Descanse en Dios!

Rufino Egurrola. Estaba casado con M^a Angeles Pinedo y vivían en Santa Inés. Ha fallecido a los 76 años de edad. ¡Descanse en la paz de Dios!

Agapito Oribe. Vivió en la calle Paciano Arosa. Ha fallecido a los 58 años. Descanse en paz!

Vicenta Ibarzabal. Agustín Unzetabarrenetxearen alargun eredugarri au Barakaldo kalian bizi zan on asko egiñaz. 83 urtekin il da. Goian bego!

Leoncio Trebiño. San Andres Egoitzan, 87 urtekin, il da gure erritar au. Zeruan bizi bedi betirako!

Tomás Bengoa. 75 urtekin il da Mutiola kalian emakume au. Zeruan bedi!

Juana Kortaberria. 83 urtekin il da. Isasin, Pablo Emazabel-ekin ezkonduak emakume zintzo au. Zeruan bizi bedi betirako!

Diego Arriola. Cruza Errazu-ren alargun au, oso ezaguna eta maitatua gura artian, 94 urtekin il da. Zeruko Jaungoiko besarkadan izan dezala betiko atsedean eta zoriontasun!

Segismundo Poza. estaba casado con Bonifacia De Prado y vivía en Matxaria. Ha fallecido a los 85 años. Descanse en paz!

Aurelia Orueta. Jose Santamaria-ren alargun zintzo au, on asko mundu honetan egiñ ondoren, 83 urtekin il da. Zeruan dezala jarraipen bere bizitzak!

María Lekumberri. Bonifacio Gabilondo-ren alargun zintzo au, gure Eibar-en Pia Txano lez ezagutzen zana, 87 urtekin il da. zeruan zoriontsi izan dadilla!

José Antonio Romera. Estaba casado con Julia Martínez. Dejando a viuda y tres niños, Dios se lo ha llevado consigo a la Patria eterna del cielo. Que desde allí ayude a su atribulada viuda y familia toda.

Enero 94 en Eibar

Noticias telegráficas

• El Ayuntamiento tiene previsto construir 135 plazas de garage en la zona de Legarre-Carretera de Arrate. Presupuesto: 200 millones de ptas. El precio de los garages oscilará entre 1.900.000 y 2.200.000.

• El Ayuntamiento ha aprobado de forma definitiva el proyecto de urbanización del solar de Ocamica, entre las calles de San Andrés y Ego-gaiñ.

• La zona industrial de Azitain está en clara situación de desventaja -por los elevados costes de realización- respecto a Itziar, Placencia y Mendaro con sus polígonos industriales. En la Eibarko Industrialdea participan la SPRI con el 51 por 100, y la Diputación y el Ayuntamiento con el 24,50 por 100 ca da uno. Se prevé que el Ayuntamiento adquiera unos 15.000 metros cuadrados.

• La socióloga Kontxi Kerejeta es la autora de un informe sobre la situación actual del euskera entre los jóvenes eibarreses. Según este estudio, el 44 por 100 de los jóvenes declara conocer mejor el euskera que el castellano; un 50 por 100 utiliza mejor el castellano y el 38 por 100 se confiesa bilingüe.

• La Diputación de Guipúzcoa ha anulado la subvención concedida al Ayuntamiento eibarrés dentro del Plan de Rehabilitación de Casas Consistoriales. Ello, por no haber iniciado las obras. El Presupuesto era superior a los 500 millones de ptas. Entre las reformas se proponía la creación de una nueva planta a la altura del tercer piso, aprovechando la excesiva altura actual entre pisos.

• Han sido detectados 60 vertederos incontrolados en el Bajo Deba.

• En el nuevo apeadero de Amaña-Universidad Laboral se llevará a cabo el desdoblamiento de vías, que supondrá dar una mayor frecuencia de paso de tranvía -cada 15 minutos- entre Eibar y Ermua. Esta obra ha costado 126 millones de ptas. Este tranvía quedo inaugurado el 3 de Octubre de 1989. Diariamente viajan en él unas 3.000 personas.

• Un centenar de personas han tomado parte en la 9^a Edición de Cuentos "Ciudad de Eibar". En castellano se han presentado 84 trabajos. En la categoría de 18 a 25 años, la eibarresa Marta Rodríguez obtuvo el 2^o premio. El 1^o y el 3^o han recaído a Madrid y Huelva.

• La sociedad para el Desarrollo Económico den I comarca del Bajo Deba, DEBEGESA, ha creado un centro de empresas innovadoras (CEI), que se ubicará en la antigua ALFA.

• Las Peñas taurinas EIBARRESA y PEDRUCHO se han unificado. Preside Antxón Yraolagoitia.

• 552 nichos y 416 estuches de cenizas se instalarán en el cementerio. Su coste casi llega a los 15 millones.

• A mediados de Enero comenzaron las obras de la segunda fase de la Variante. La vaguada Itzio-Miraflores y la zona de Legarre, en torno a la regata de Zozola es el actual epicentro de dichas obras. En tres meses se ejecu-

tará la perforación de los dos túneles. La obra durará 13 meses.

• Desde el 6 de Febrero funcionará para la chavalería de 11 a 15 años, en Amaña, una ludoteca.

• Próximamente será presentado por Ego Ibarra Batzordeak el libro de San Juan Martín titulado AINTZINAKO EIBAR.

• La DYA ayudó a unas 500 personas, en el Bajo Deba, a través del año 93.

• Desde Junio del año pasado funciona en Ifar-kale un restaurante chino. El menú de casa cuesta 800 ptas. Al restaurante chino afluyen bastantes jóvenes. En el menú ofrecen hasta dieciséis platos distintos.

Por San Andrés los chinos han abierto otro "jatetxe" en la calle Calbetón. El menú supone 825 ptas. incluido bebida y postre. Se extrañan de las "chuletadas" que nos comemos los eibarreses.

• Según escribe, en "ETA KITTO", el economista Genaro Gárate el espíritu empresarial de los eibarreses ha disminuído notablemente y ello porque en los últimos años no hemos acogido al empresario con la acogida debida. Para superar esta brecha, hay que exigir a los organismos oficiales que inviertan en Eibar.

• La Biblioteca Municipal de Eibar va a quedar, en poco tiempo, totalmente informatizada. Toda ella - los libros, naturalmente, van a quedar codificados-

SOBRE EUTANASIA

«Aberrante la regulación holandesa»

«Lo que hace un Estado con una ley así es desentenderse de la protección de los derechos del ser humano». «Estamos ante una marcha atrás de los derechos humanos. Hay, además, un totalitarismo potencial en una decisión parlamentaria, porque si el Parlamento se considera legitimado para excluir del ordenamiento jurídico la protección del derecho a la vida, quiere decir que se abre una puerta para excluir de ese derecho a otros seres humanos». Esta medida cambia la naturaleza de la profesión médica: de ser los profesionales de la vida pasan a verdugos, cuando así lo consideren "necesario". Es horrible».

Benigno Blanco del Comité En Defensa de la Vida)

FRANCIA

En Francia, la eutanasia activa está considerada jurídicamente como homicidio y castigada con penas de hasta cadena perpetua. Ningún partido ni asociación representativa, a escala nacional, hace campaña para modificar ese estatuto jurídico. Por su parte, entre el 70 y el 80 por 100 de los médicos franceses consideran «moralmente condenable» la eutanasia activa.

ESTADOS UNIDOS

Tras el rechazo en los referendums de los Estados de Washington y California, los proyectos de eutanasia han desaparecido del debate social norteamericano. En un país cuyos hospitales rebosan maquinaria médica, las familias han aprendido a distinguir entre la eutanasia y la necesidad de interrumpir el sostenimiento artificial de la vida.

GRAN BRETAÑA

La sociedad británica no estaría dispuesta a secundar el paso dado por Holanda. Sus leyes tampoco contemplan ese supuesto. A pesar de los movimientos sociológicos y de opinión que patrocinan la eutanasia bajo un eufemístico «derecho a morir dignamente», esa concepción no ha calado entre los británicos, para quienes la muerte no es una decisión que esté en manos de los hombres.

SUECIA

Uno de los riesgos de la eutanasia es que, al amparo de la ley, da paso a conductas asesinas. No existe derecho humano a una muerte de encargo ya que todos los esfuerzos de la medicina y de la investigación deben dirigirse, y de hecho, así lo hacen, a mejorar y a prolongar la vida.

El asunto del «suicidio a la carta» o del derecho a la muerte «dulce» es rechazado por la mayoría.

(G. Herranz, Presidente de la Comisión Deontológica del Consejo de Colegios Médicos)

La Maltzaga-Urbina un clamor popular

Con este título, se expresaba el periódico DEIA, a través de Mañu de la Puente, refiriéndose a la creación de la PLATAFORMA CIUDADANA PRO AUTOPISTA MALTZAGA-URBINA.

Como es bien sabido, "ciudadanos de la Comarca del Alto y Bajo Deba, han decidido agruparse -según el manifiesto dado a conocer por ellos mismos- con la finalidad de defender, por encima de cualquier diferencia política o de otro género, la construcción de la mencionada Autopista.

Según se dió a conocer en la presentación de esa Plataforma, el transporte por carretera, desde la frontera con Francia, acortaría el trayecto en un 7% del trazado actual.

Y forzosamente tiene importancia ese tramo, cuando la Unión Europea la ha incluido entre sus obras prioritarias. Calificando, desde Bruselas, este ramal de "extraordinaria importancia, ya que a lo que representaba el proyecto inicial, habrá que sumar ahora, el dato de la implicación de la Unión Europea y de las posibilidades financieras y de conexión con las redes continentales que ello permite".

Esta decisión, ha llenado de satisfacción a la sociedad DEBASA-Deba Bailarako Autobidea, S.A.- entidad constituida por las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa y el

propio Gobierno Vasco.

No cabe duda, que a causa del estrechamiento del valle, por la zona por donde tiene que transcurrir esta Autovía, el costo económico alcanzará los 70 MIL MILLONES de pesetas. Y forzosamente, un cambio del superconocido panorama viajero.

Como era de suponer, a la acción de la PLATAFORMA PRO MALTZAGA-URBINA, ya la ha salido su paralelo oponente.

Son la PLATAFORMA "DEBA BAILARA BIZI-BIZIRIK", que consideran "inadmisible el prorrogar el peaje de la Bilbao-Behobia, ya que la Maltzaga-Urbina, no es rentable"

Entre los razonamientos esgrimidos por ellos, "La autopista supondría un atentado ecológico mayúsculo; no causaría más que perjuicios a la fauna, flora y entornos naturales.

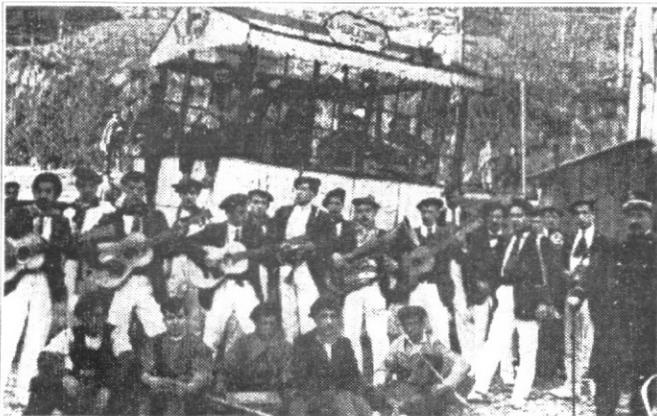
"No es una necesidad para los vecinos del Valle del Deba, sino un paso para los de fuera".

Así, para unos la Autovía Maltzaga-Urbina "supondría una enorme hipoteca para nuestro futuro -si no se construye- obstaculizando seriamente el desarrollo de las

empresas que hoy existen en nuestra zona". Para otros, "no vemos ninguna ventaja al proyecto de construcción de la Autopista y, en cambio, sus perjuicios nos parecen grandes"

Para las Plataformas a favor, "no construir esta vía rápida, perjudicaría seriamente el porvenir de la Industria Auxiliar, la de bienes de equipo y necesario aprovisionamiento de materiales". Y recuerdan, que "cualquier vacilación, por justificada que parezca desde cualquier punto de vista, amenaza con desplazar el eje europeo PARIS-MADRID-LISBOA, a través del eje BURDEOS-ZARAGOZA" por lo que ello "conllevaría un proceso de desindustrialización acelerado de consecuencias dramáticas de, entre otros, tejido industrial, producto interior y desempleo". Al margen de unos y otros razonamientos, si debemos abogar para que este tramo de carretera, deje de llamarse MALTZAGA-URBINA. Lo de Urbina, es correcto, ya que desde esa localidad alavesa, nace el empalme. Pero Maltzaga, que un día fue importante nudo ferroviario, hoy no es más que un semiabandonado apeadero, que continúa siendo término municipal de EIBAR. Y así tiene que llamarse, «AUTOBIA EIBAR-URBINA».

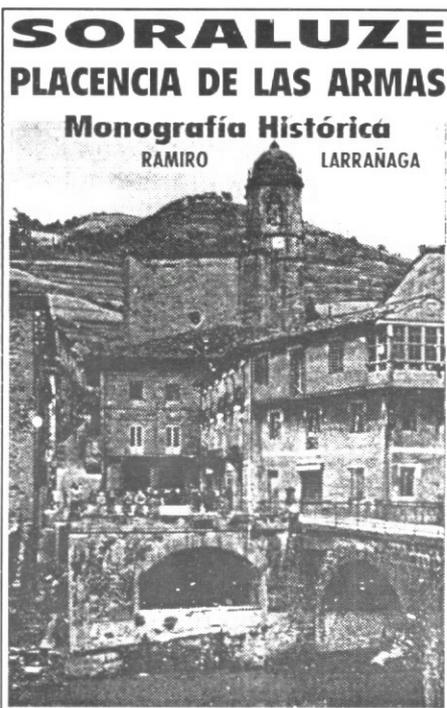
Mateo Guilabert



Mi buen amigo Ramiro Larrañaga, armero en otros tiempos de la fábrica de cañones de su villa natal, maestro grabador, en la especialidad de diseño, Primera medalla en concurso-exposición de artesanía, fue premiado en 1975 con el título de "Artesano distinguido". También es verdad que durante algún tiempo trabajó en el Ayuntamiento de Placencia como técnico administrativo y hasta como secretario accidental, perdiendo allí el miedo a los papeles. Un "artesano" y además "distinguido", no puede menos de amar su oficio. Llevado de tal amor, combinando los conocimientos técnicos adquiridos con los que proporcionan los documentos, se dedicó largos años con enorme esfuerzo y sacrificio a conocer a fondo la historia armera de Guipúzcoa. Fruto de muchos y continuados afanes fueron diversos trabajos de investigación sobre los gremios armeros vascos, el damasquinado, las pruebas de armas portátiles y, sobre todo, su monumental obra «Síntesis histórica de la Armería Vasca», obra estimada por los grandes museos de Armería del mundo aunque bastante ignorada en su tierra.

Ramiro Larrañaga, admirable autodidacta "hijo de sus obras", como diría Cervantes, es consultado por especialistas foráneos mientras se limita a pasear su humor placentino por nuestras calles. ¡Desgraciadamente, somos así!

El "artesano distinguido" dejó las herramientas finas de grabador para dejarse envenenar por el gusanillo de la historia y por el amor a su pueblo natal. A éste le dedicó una monografía, obligadamente breve, que fue premiada por la entonces Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. Hoy, con horas libres y gran tesón, la ha ampliado notablemente y la vuelve a editar, porque aquella primera modesta monografía llegó a manos de placentinos desparramados por el ancho mundo que se la han agradeci-



A principios de Diciembre se hizo la presentación solemne de este libro en Placencia

do, desde Argentina hasta México, sin olvidar a Francia, Gran Bretaña, Rusia, Filipinas, China y Japón. Nunca sabemos hasta dónde pueden volar nuestros papeles y las emociones, no sólo saberes, que pueden suscitar, tanto mayores cuanto la distancia sea más larga.

Artesanía por artesanía. La de grabador, especialista en diseño, se transforma en la de historiador. ¿No es un arte la Historia y artesanía el buscar datos, conjuntarlos en un diseño, recuperar la memoria del pasado, que equivale a convalidar la identidad propia, fórmula necesaria para corregirla y mejorarla y así poder afrontar el futuro? Obra paciente, escrupulosa, bien hecha, porque está hecha con amor y donde las "minucias" cobran relieve, porque son nuestras.

La fundación de la Villa y su carta-puebla, su extensión, su escudo, su parroquia y sus ermitas, etc. Los zarpazos de la guerra sobre Placencia en las matxinadas, en las invasiones francesas, en las guerras carlistas y en la última guerra civil merecen la atención del autor, al igual

que las tareas del tiempo de paz que van configurando el talante del pueblo; las Ordenanzas municipales, los caminos, el movimiento demográfico, los avatares de la vida política, la beneficencia y la sanidad, y la cultura; amplio capítulo que abarca las escuelas y colegios, etc.

Aparteko aipua merezi du "Historia industrial" deitzen duen kapituluak, non finkatzen bait da herriaren ezaugarri nagusia Hiriaren izen historikoarekin, Placencia de las Armas delakoarekin. Giro honetan Larrañaga trebezia mugitzen da, dakien ugaritik asko utzi beharrean. Lehenetsuna "Reales Fábricas de Placencia"-k darama: beren establezimenduak, bertako gremioek, kargu ofizialek, armaginek, produkzioek, baita IV Ehunurtemugako ospakizunek ere.

Jainkoak eta Ramiro Larrañagak bakarrik dakite honek bere lana ongi burutzeko gaintu behar izan dituen eragozpenak, horretan eman dituen urteak, gastuak... eta pazientzia. Bere herriarekiko gorazarrea da, orain dela justu 650 urte Alfontso XIak 1343ko Algecirasen setioan emandako herri-kartaz oilo-lur -Soraluze- zena hiri historiko -Placencia de Soraluze- bihurtu zenari dedikatua. Gipuzkoako Merino Nagusia Beltran Gebarakoa buru zutela setio hartan nabarmendu ziren soraluzetarren taldeari emandako saria izan zen. Hirikarta hau da Soraluzeren etapa historiko berriaren bataio-agiria, orduan hiri bilikaturik. Sei mende terdi geroago "armagin prestu" honen esfortzu eroapentsuak geroaren diseinu historikoa, ez inbentatua, baizik eta mendeetan zehar obratua grabatzen du, jaioterri izan duen eta benetako xera desinteresatuz maite duen herriagatik, agian XXI mendeko irakurle soraluzetarrak dituelarik goioan.

J. Ignacio Tellechea Idigoras
en el prólogo al libro



kutxa



gipuzkoa donostia kutxa
caja gipuzkoa san sebastián